

DYSON & ARMSTRONG INC.
RICHMOND

Over 100 years at your service!
819-826-3721
555 Craig Street, Richmond

PARTS COUNTER
for all your automotive needs

MONSIEUR MUFFLER
819-826-3721

Depanneur
ESSO
819-826-3306

fix AUTO
819-826-3501

**He tri-ed,
and he
succeeded**

Page 3

THE
RECORD
THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

**Massawippi
Foundation
inaugurates
new public
beach**

Page 5

\$1.00 + TAXES PM#0040007682 TUESDAY, AUGUST 24, 2021

**Townships
sees slight
decrease in
active cases**

Record Staff

The provincial institute of public health, the INSPQ, recorded a slight decline in the number of active cases of COVID-19 in the Eastern Townships on Monday, going from 205 last Friday to 194 in the most recent report. Within that total, the number of active cases in Sherbrooke and la Pommeraiie increased slightly, but almost every other region reporting data saw cases decrease.

The overall number of local hospitalizations was six, with two in intensive care.

The next detailed update on Covid numbers in the Eastern Townships is expected Tuesday morning.

The province as a whole reported 376 new cases on Monday as a part of 1,402 recorded since the last update. This brought the total number of people infected since the start of the pandemic to 385,120, with 3,725 cases currently active.

There was one new death recorded over the weekend, for a total of 11,280, and the number of hospitalizations increased by 12, to 99. Of that total, 31 people are in intensive care; an increase of one over the last update.

CONT'D ON PAGE 3

**Students return to campus for
in-person classes and activities**



MATTHEW MCCULY

By Michael Boriero

Bishop's University and Champlain College Lennoxville students have returned to campus for

orientation week, as well as a regular slate of in-person classes and activities, and everyone appears to be on board with continuing health and safety protocols.

Champlain Students' Association (CSA) President Malayha Vaillancourt said all of the measures currently in place are completely reasonable. The

CONT'D ON PAGE 3



ASSURANCES
**Campbell
Bellam**

Cabinet en assurance de dommages
Damage Insurance Firm

*Thank You
Farmers!*

T 819 569-9255
1 855 569-9256

info@assuranscescb.com
www.assuranscescb.com

3003, rue College,
Sherbrooke, QC J1M 1T8

The Record e-edition

There for you
24-hours-a-day
7-days-a-week.
Wherever you are.

Access the full edition of the Sherbrooke Record as well as special editions and 30 days of archives.

Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the online edition only for \$125.00

Record subscription rates (includes Quebec taxes)

For print subscription rates, please call 819-569-9528 or email us at billing@sherbrookerecord.com

12 month web only: \$125.00
1 month web only: \$11.25

Web subscribers have access to the daily Record as well as archives and special editions.

- 1. Visit the Record website: www.sherbrookerecord.com
- 2. Click e-edition.
- 3. Complete the form and wait for an email activating your online subscription.

Weather



TODAY:
40% CHANCE OF SHOWERS

HIGH OF 29
LOW OF 15



WEDNESDAY:
SUNNY

HIGH OF 30
LOW OF 19



THURSDAY:
60% CHANCE OF SHOWERS

HIGH OF 18
LOW OF 5



FRIDAY:
SUNNY

HIGH OF 20
LOW OF 7



SATURDAY:
30% CHANCE OF SHOWERS

HIGH OF 22
LOW OF 9

Losing the training wheels



DISHPAN HANDS

SHEILA QUINN

There are times that a person or a group of people's behaviour stands out for us – it somehow sears into our very cells, imprints moments and little blips that stay with us.

Sometimes it is because someone goes over and above, or behaves in a way that is unexpected, and there is something truly remarkable about that – that unpredictable response, something out of our range of expectation, that makes our eyes open a little wider.

Anyone working in leadership has seen this – on teams where folks grapple with their own comfort zones as they step into roles requiring them to delve into skills and abilities in handling situations that perhaps they have never used – the awkward new muscles flexing outside of their usual space, growing into new place that they occupy.

Leadership really is like learning to walk, learning to ride a bike, learning to swim, all of those skills that feel a bit dangerous, a lot strange, and like somehow maybe it isn't possible that we'll really learn.

But then we stand a little straighter. We straighten the handlebars and the wheels line up differently. We paddle along and stay afloat. And every time we try, it gets a little better, becomes a little different.

Last week DH featured the eve of training for Champlain Lennoxville's Cougar Ambassador student leadership team. We were on the cusp of being able to train together in person once again, after a year since our last gathering with the entire group. We used Bishop's University's space called The Gait – the campus pub, but that serves as a great work space as well. We had a wide open spot for a group art project, a semi-circle of a few rows of seats for PowerPoint presentations and other speakers, a section featuring white boards and seating for small group work and an area with tables of eight for our dinner over the two days.



SHEILA QUINN

The Exhaustion Shot - it was taken at the end of a very long week - two days of training, at the end of their first day of orientation for incoming new students, with other responsibilities book-ending it. Featured: Brendan, Érika, Sofia, Élorie, Emma R., Hanna, Laurie-Anne, Anne, Ryley, Paige, Cecilia, Simon, Tristan, Alexandre, Niomi, Emma B., Zach and Alexandra, with other team members off taking care of other responsibilities!

There were moments for many that were like watching someone learn to skate – like Bambi on ice. As the days progressed voices steadied, as did resolve – to step up together as a group, each in their own ways and space.

As I filmed small group work at one point during the afternoon of the first day I loved how I felt like a ghost, invisible – as the groups worked away I faded into the scenery – an ultimate goal when building a team – be there to support, but let them come together, build it, and carry on with it. There was laughter and chatter, pondering and offerings of input and ideas.

When the two days of leadership training were done, it was time for orientation – Thursday and Friday, August 19th and 20th, the team greeted incoming first-year students, dividing them into small groups, leading them into Centennial Theatre for the first portion of their welcome to Champlain, emerging to lead campus tours and bringing the groups to their final destinations for academic orientation with school advisors.

The first tour there was a little Bambi on ice, an occasional wobble at the handlebars, a little unsteadiness, but in no time it was clear that they were far less vulnerable than the students they were greeting – they were guideposts, sentinels, and by the afternoon session there was steadiness, readiness, eagerness, new people, new experience, new determination, and everyone was on task, in spite of sweltering heat (especially in the second day). The team solidified more, with great support within the ranks, from the executive members of the Champlain Students' Association, Malayha Vaillancourt

(President), Emma Roberge (VP Internal) and Sofia Saada (VP External), as well as the Returning Officers (second year Ambassadors). The new leaders shook loose any remainder of the cocoon, any wobbles, and leaned into their own confidence.

Building a leadership team is really about helping them to go it on their own, and in the reverse of the line made famous by the film Field of Dreams, starring Kevin Costner, it's not 'If you build it, they will come.' With youth, it's 'If you come to them, they will build it.'

They can and will build the future. They can. They will. They already are. We just have to allow them to take space to occupy and thrive, to lead them just enough so they can lead us, and then be there when they need us.

To the Cougar Ambassador leadership team of Champlain Lennoxville, you are still leading – the first day of school has happened, and now you will be recognized in the hall by those who followed you – you might not remember them right away having greeted hundreds of students, but I know you will ask them their names, and guide them in the ways they need you to, so that they too can take of their training wheels and glide through this semester, in all of its glorious moments, uphill and down and cruising.

To everyone starting the school year – we all feel a bit strange and rusty after such a challenging stretch, here's to hoping that we can craft a new normal that feels more normal, more natural, and with more of these memorable moments.

School's back in!

Ben by Daniel Shelton



Local News

She added that there are a lot of incoming students, fresh out of high school, who feel like they lost out on a year due to the pandemic, so they are excited to have a campus experience, and they are prepared to make sacrifices in order to avoid another lockdown.

Students return

CONT'D FROM PAGE 1

students are just eager, and nervous, to be back full time, and in the same room as their friends, peers, and professors.

“Well masks are to be put on at all times other than when you are outside when you can distance yourself, then you don’t have to wear it, but if you are in class or in the hallway, then there has to be a mask, and it has to be a procedural mask,” said Vaillancourt.

Some returning students have expressed that they would have preferred keeping a two-metre physical distance in classrooms and take off their masks, but, she continued, while everyone is simply fed up with the mask mandate, they also understand it is for safety reasons.

She added that there are a lot of incoming students, fresh out of high school, who feel like they lost out on a year due to the pandemic, so they are excited to have a campus experience, and they are prepared to make sacrifices in order to avoid another lockdown.

Last year was a major challenge for many students because there was a lack of connection, Vaillancourt told The Record. It was difficult to convey emotion, or communicate properly, over Zoom. It affected everyone’s energy, she explained, and it threw people off.

“It’s so draining to be in front of a screen, but to be in person you get to see other people and you get to feel the energy a lot more as well, so it’s easier to feel like a community then when you are alone in your bedroom on a computer,” said Vaillancourt.

She has a cat, a dog, and siblings at home, which added to an already stressful year. She needed navigate their schedules and avoid distractions during class. It was also difficult to separate home and school life. She felt like she never had a break from her routine.

“Another huge thing is that you don’t have to wake up at 6:30 a.m. for a class at 8:30 a.m. like you wake up at 8:20 a.m. and you are in class. You can’t draw a line between home and school when you are home all day at school, technically,” Vaillancourt said.

Last week, the CSA held its Cougar ambassador training for volunteers who want to run orientation. They have already welcomed first-year students on Thursday and Friday, showing them

around campus. There are also plans for a carnival in the coming weeks.

Vaillancourt admitted that it was only the first day of school on Monday, so she is not able to predict how the school year will pan out. The goal, though, is to bring some level of normalcy. Bishop’s University Students’ Representative Council (SRC) aims to do the same thing.

According to SRC President Enzo Evangelisti, there is a buzz in Lennoxville, as students continue to make their way back to campus. They are all excited to be in a social environment again, even if it means wearing a mask in classrooms or keeping a physical distance.

“You miss it and even seeing people today part of me was a little bit anxious and nervous and kind of like how do you start a conversation, but it was really nice and it brought a lot of energy to see other people around,” said Evangelisti.

As president of the student council, he had opportunities to interact with people, but it was not the same. He told The Record that it was tough for everyone last year, and on a personal level, he felt the effects of loneliness because he lived alone.

“I didn’t really have people come over, I didn’t really go to other people’s places, so it becomes really isolating and you kind of become alone with your thoughts and experiences,” Evangelisti said, adding that social anxiety will likely be a problem, at least at the start of the semester.

The university has already made efforts to help students struggling with mental health, anxiety, and isolation. The administration team is also reminding students to get their COVID-19 vaccination. The SRC also sent out a survey to get an idea of vaccination rates.

Evangelisti said they are going forward with an in-person orientation week, as well, and they are taking every precaution to make a safe event. The SRC is also adding an online component for international students who have not been able to make their way to Quebec.

“We did it last year, too, we were able to do it without any outbreaks, there were no cases detected, and that’s when we knew even less about the virus,” said Evangelisti.

He tri-ed, and he succeeded



COURTESY

Record Staff

Local Athlete James Andrews braved the heat on Saturday to compete in the Trimemphré Magog triathlon competition.

He is happy to report that not only did he finish the race in an impressive 1hr30 time, Andrews also surpassed his fundraising goal for the Canadian Cancer Society.

“The air temperature climbed to 41c making it incredibly hard to keep the heart rate and body temperature low,” Andrews said, adding that he was very happy to finish the race ranked 200th.

“There were some very impressive athletes,” he said.

“A huge thank you for the support

shown; it was a true honour to represent all those who have been/or currently are affected by cancer. I’m delighted to share that over \$2,500 has been raised so far, all of which will go towards the Canadian Cancer Society. With the race day air temperature breaking 41c, I was tempted not to get out of the lake during the swim, but competed hard and ranked extremely well- I’m all ears, to all ideas to see what next year can bring.”

For a second year now, Andrews has been undertaking personal fitness challenges, and tying his efforts to fundraising for cancer research.

His GoFundMe page will remain active for the remainder of the month at <https://gofund.me/7b50b482>.

Road work coming to Highway 55

Record Staff

Quebec’s Ministry of Transport will be carrying out paving work on the southbound lanes of Highway 55 from Km 72 to Km 84, (Melbourne to Windsor) starting this Wednesday, Aug. 25.

The work, which is regularly scheduled resurfacing, is expected to last into the fall. From Aug. 25 to the 27, one of the southbound lanes will remain open, but as of Aug. 30

both lanes will be closed for the duration of the work. For this latter section of the project, traffic will be diverted onto one of the northbound lanes.

An estimated 14,500 vehicles use this section of highway each day. The contract for this work is valued at around \$5 million.

The exact duration of the work may vary depending on weather conditions. Any changes will be posted to <https://quebec511.info/en/>

Townships Covid cases

CONT'D FROM PAGE 1

According to data shared by Health Minister Christian Dubé, 77 per cent of new cases between Aug. 9 and 22 were in people under the age of 40, with nearly half being in people aged 20-39, and roughly 66 per cent were in people who have not received

a single vaccine dose.

The provincial vaccination rate is now at 86.2 per cent for a first dose in people 12 and up, and 78.2 per cent when it comes to adequate vaccination.

Time to do Your Christmas/Hannukah shopping



DIAN COHEN

Another port in China is in COVID lockdown and the typhoon season, which is most intense until October, is threatening all the ports in the South and East China seas.

You already know that there are supply chain disruptions, and I hope you know that someday all this will end. I'm not going to get into whether demand is up or down, retail sales are growing or contracting, people are pivoting from purchasing goods to spending on experiences or a whole host of other tea leaf readings about the future. The major pandemic takeaway for all of us is that we need a plan and a strategy for our lives and the lives of those who depend on us.

So this is a column about organizing your life and your finances. There's no one right way of doing this and you'll have to figure out what works best for

your personality. Here's what works for me. For your life:

1. Write it down. You have goals and aspirations. There's stuff you want to accomplish. It doesn't matter if you write it in a physical or a digital notebook - the point is to have a dedicated space, not little scraps of paper or in your head.

2. Have a timeline. If organization is new to you, take the next four months to get used to the process. Start thinking about what you want to achieve in the next 12 months - starting January 1, 2022. Then put deadlines on each item. Some might take more than a year - some may take only a few weeks. Do not procrastinate - the longer you put off doing things, the older you'll be when you get around to it. You're not going to live forever.

3. Everything in its place. Do you waste time looking for stuff? Make a place for your stuff - again, it can be in the physical world or the virtual one. Have a place or a file and label it so it's easy to find.

4. Throw stuff out regularly. Keep only what you need - put this topic on your to-do/timeline list to look at once or twice a year, or maybe seasonally. Delete stuff you don't need, give it away, sell it.

5. Who owns the problem? Sometimes we spend our precious time sorting out problems that are really not our responsibility. Before you get into

something, ask yourself, "Is this my responsibility to deal with or someone else's?" Understanding whose problem it is will take you time and practice, but once you get the hang of it, your life will be a lot less stressful and you'll have a lot more time to do the things that are really important to you.

For your finances:

1. List what you own. Again, there are many hard-copy financial organizers and many software packages and online tools. Find one that suits you. List every bank account - chequing, saving, etc. List your investment accounts. List your retirement accounts - RRSP, RRIF, TFSA, etc.

2. List what you owe. This will include your credit cards, mortgage, personal loans, car loan, etc.

3. Track them all in one place. If you do this on paper, you'll need some kind of ledger where you have recorded your lists of assets (#1 above) and liabilities (#2 above). Here's where you record your bills as you get and pay them and record new data from statements of account. Of course there are software and online methods too.

4. Managing your financial files. You're going to have monthly account

statements for every account you've listed as well as monthly or annual bills for everything you've purchased - insurance, utilities, tax returns, etc. Some of these statements and proof of payment should be kept for years, some only a few months. You'll need another foray into which are which. There's lots of help out there.

The big takeaway from this column is: DON'T GET DISCOURAGED! It looks like an overwhelming amount of boring work that you don't even know where to begin. The fact is that getting organized is not something that can be accomplished quickly. That's why I'm giving this project, should you choose to accept it, four months. Think of this project as your Christmas/Hannukah present from me. Next January, when you're ready to implement your new organizer and you have your life and financial goals clear, you'll thank me.

P.S. If you'd like to take a Zoom course with me, let me know. It will cost you \$50, but it will be worth it.

Dian Cohen is an economist and a founding organizer of the Massawippi Valley Foundation.

Cohendian560@gmail.com

Shefford Liberal candidate signs stolen and vandalised



COURTESY

Record Staff

statement said.

The campaign team for Liberal party candidate for Shefford, Pierre Breton, has reported the theft and vandalism of some of his signs in the first week following the election call.

His team sent out a statement appealing for civility and cordiality.

"We pledge to be respectful of every candidate, regardless of their political affiliation, and we invite the general population to do the same," the

Breton shared his disappointment about the theft and vandalism, calling the situation deplorable.

"We had already made the choice this year to put up fewer signs out of concern for the environment, so it's a shame that we're losing many of them. Everyone is entitled to their own opinions, the important thing is simply that this election campaign be conducted with respect in order to ensure full democracy," the candidate said.

What you get for less than \$15/month?



- Local journalism, and you support an institution that has provided news to the community for 124 years

- Monday-Friday print edition plus free access to the full digital edition

- Dozens of special sections and feature magazines included with your subscription

THE RECORD

SUBSCRIBE NOW!

Call or email The Record and start your subscription today!

819-569-9528

billing@sherbrookerecord.com

Massawippi Foundation inaugurates new public beach

By Gordon Lambie
Local Journalism Initiative

Over the weekend, the Massawippi Foundation held a ceremony to officially inaugurate Ethan's Beach, a secluded waterfront space linked to the Massawippi Trail on the western shore of Lake Massawippi. Due to the fact that the land access to the beach involves a three kilometre hike down a mountain and then back up again, the ceremony was hosted at the Quebec Lodge outdoor centre on the other side of the lake, with interested parties being ferried across to see the beach by pontoon boat.

"Ethan's beach is part of a property that was acquired back in 2014," said Hélène Hamel, the foundation's Community Engagement Manager, sharing that the space has been named for the grandchild of one of the foundation's board members. Hamel said that work on the trails that cross the 1,200 acre land conservation then began in 2017 and have been a gradual labour of love since that time. Access to the beach by land was, in fact, ready last summer, but a formal opening was not possible because of the COVID-19 pandemic.

"Quite a few hikers have been going down to the lake," she said, calling the beach a reward for those who make the trip. "If you go that way you need

to save yourself some water for the trip back."

Hamel explained that the road access to the trails is off of Côte du Piémont in Sainte-Catherine-de-Hatley.

"Everyone who visits wants to keep it their little secret," she chuckled, pointing out that although the beach is intentionally public, the trick of getting there means that it is never very busy.

The weekend inauguration was part of the Massawippi Foundation's ongoing tenth anniversary celebrations, and it took place at Quebec Lodge in part to highlight the support that the foundation has given to that organization, and also in recognition of the fact that the summer day camp has made regular use of the Ethan's Beach site.

"They love it, and we love it too that they use it," Hamel said.

The Massawippi Foundation and Massawippi Trust date back to 2011 and have it as their mission to both protect the natural landscape of the Massawippi valley, and also to make that land and its forests accessible to the public in a way that is consistent with its protection.

"Our goal is a green and prosperous Massawippi valley," Hamel said. "If they didn't belong to the conservation group, these would be private lands, and cut off from almost everyone."



COURTESY

The community engagement manager pointed to the trails in North Hatley's Scowen Park as the group's first space that successfully blended access and preservation and said that the hope is to be able to continue to offer opportunities for people to enjoy the natural environment of the region in as respectful and low-impact a way as possible.

To that end, Ethan's beach is accessible by kayak or canoe, but lacks an anchoring point for larger motor boats

"There never will be a dock," Hamel said. "The water is public space, so we can't stop people (from coming with motorboats) but we don't want to encourage them either."

The beach also has rules against overnight camping and open fires, and has been set up with what Hamel claimed was "The nicest compost toilet you've ever been in."

Ultimately, she said, the space will be as nice as people treat it, and so far visitors have been very on-board with the foundation's vision and goals.

Richmond youth employment centre receives nearly \$300,000

Record Staff

André Bachand, Member of the National Assembly for Richmond, recently announced two sets of funding totaling \$297,289 to support the overall mission of the Carrefour jeunesse-emploi youth employment service in the riding.

According to a press release issued following the announcement, funding of \$143,739 has been made available for the organization for the months of July 2021 to Mar. 2022, which is added to \$153,550 allotted over 2021-22 for the créneau Carrefour project, which aims to help young people 15-35 stay in school.

"This is great news for the youth of the Richmond riding," Bachand said. "This is significant financial support that will allow the Richmond CJE to welcome and support young people in their efforts to achieve personal, social, civic and economic integration in our region."

The new funding was announced by the local MNA on behalf of the Minister of Labor, Employment and Social Solidarity and Minister responsible for the Mauricie region, Jean Boulet, due to the fact that the money stems from the signing of a new agreement in principle between Boulet and the Carrefour jeunesse-emploi (CJE) across the province.

"This historic agreement is the result of an exemplary collaboration that returns to the heart of the fundamental mission of the CJE," Boulet said. "Collectively, we have a duty to actively participate in improving the support offered to our young people, especially since the context of the pandemic has particularly affected them. This agreement that we have ratified is a strong gesture by our government with regard to the mission of the CJE. This is what we are doing today by announcing funding to the Richmond County CJE. The workforce needs are glaring, and we are giving ourselves the means to take concrete action, so that our young people have access to services, in particular, to guide them in their personal and professional paths. Our common goal is certainly to be able to offer them a solution so that they can develop and participate actively in society."

"We are grateful for the confidence the government has shown in us by allowing us to create a local action plan with our partners that will allow universal access to the various services of the Carrefour jeunesse-emploi," said Rémi-Mario Mayette, Chair of the Board of Directors for the Richmond and Drummond-Bois-Francis CJE. "This is great news for young people in the region."



COURTESY

Richmond MNA André Bachand with Jade Lescault, Associate director of the Richmond Carrefour jeunesse-emploi, and Rémi-Mario Mayette, chair of the centre's board of directors.

The new agreement allows the creation of the Financial Support Program for Carrefours jeunesse-emploi (PSCJE), which will enable the centres to better achieve their mission by guaranteeing adequate funding for interventions to be carried out with young people.

The mission of the 110 CJE across

Quebec is to support and guide young people aged 16 to 35 so that they develop fully in order to achieve their goals. Whether it is for a return to school, for personal recovery or for starting a business, the CJE are one of the solutions available to young people to obtain personalized support adapted to their ambitions.

EDITORIAL

There's no denying that we need to act fast or face accelerating climate chaos.

SCIENCE MATTERS

Climate report shows world pushed to the brink by fossil fuels

By David Suzuki

There's little in the Intergovernmental Panel on Climate Change's latest report that we didn't already know. It's shocking nonetheless — albeit with a glimmer of hope.

The first of the four-part Sixth Assessment, "Climate Change 2021: the Physical Science Basis," confirms that human activity — mainly burning fossil fuels and destroying natural carbon sinks — is heating the planet at unprecedented and accelerating rates, that warming will continue at least until mid-century no matter what because of emissions already emitted, and that global warming will exceed 1.5 or 2 C this century unless we rapidly reduce emissions.

The report also details the disastrous consequences of not acting, from increasing extreme weather to impacts on water cycles and agriculture. "Many changes due to past and future greenhouse gas emissions are irreversible for centuries to millennia, especially changes in the ocean, ice sheets and global sea level," it states.

A leaked draft from the third working group goes further, stating that "emissions must peak in the next four years, coal and gas-fired power plants must close in the next decade and lifestyle and behavioural changes will be needed to avoid climate breakdown." (The assessment includes three parts and a synthesis report, each subject to approval by 195 member governments.)

Every assessment since the first in 1990 has warned that we face an uncertain future if we don't address climate disruption. Research methodologies have improved, evidence has mounted and certainty has become absolute since then, but

we knew where we were headed. This report confirms we're already there.

We can see it ourselves: unprecedented heat waves, wildfires, flooding, droughts, species extinction, water scarcity, conflict... The almost-4,000-page report's evidence — compiled by 284 expert authors from 66 countries who reviewed 14,000 studies representing the most up-to-date climate science — is incontrovertible.

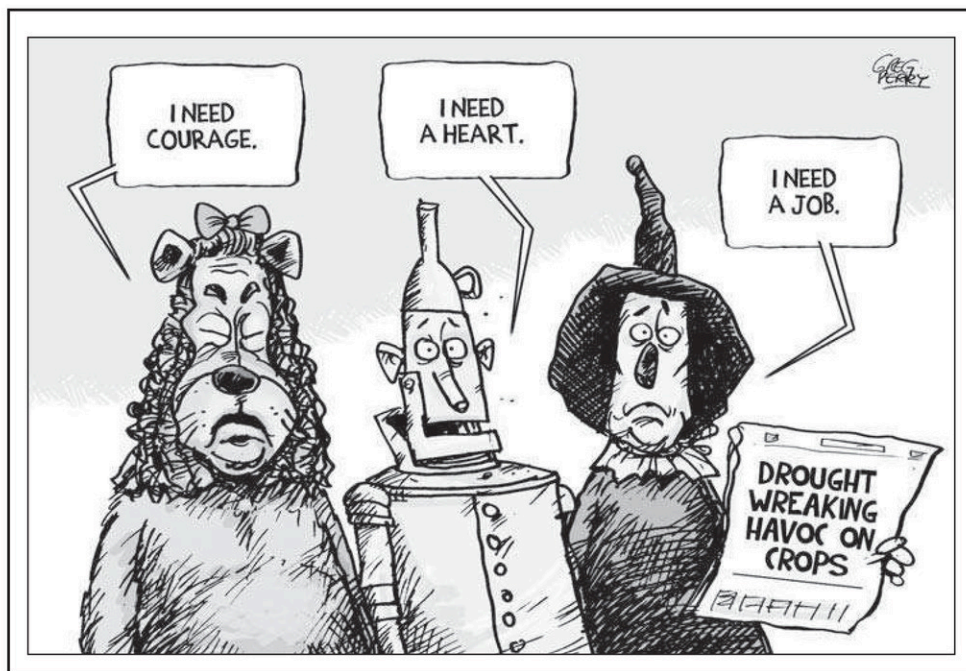
UN Secretary-General Antonio Guterres called it a "code red for humanity" that "must sound a death knell for coal and fossil fuels, before they destroy our planet."

There's no denying that we need to act fast or face accelerating climate chaos. The reasons go beyond attempting to stabilize the climate: rapidly reduced pollution and related health care costs, better employment and economic opportunities, fewer impacts on land and water, and numerous co-benefits.

But I ask again (I've been banging on about this for as long as the IPCC has been releasing reports), why the hell aren't we doing more? Why, after more than 30 years of mounting evidence and certainty (almost 200 since the greenhouse effect was first observed), as well as easily observable evidence, are media outlets of record still publishing anti-science nonsense by industry shills and deniers? Why are governments failing to do what's necessary?

The IPCC report indicates we can't and needn't give up hope. But averting the worst impacts of the crisis means rapidly shifting away from fossil fuels, protecting natural carbon sinks and employing "negative emissions technologies" and nature-based solutions to remove CO2 from the atmosphere.

Governments that talk about climate commitments while buying pipelines and subsidizing fracking — or worse,



whine that transitioning from fossil fuels is "unrealistic" and "utopian" — aren't helping. Nor are media outlets that either downplay the climate crisis (often through lack of coverage) or spread false information in service to the fossil fuel industry and its front groups.

People are willing to reduce their carbon footprints, but incremental change is no longer enough. We need transformational, systemic change that can only come from the top. Governments, business and industry, financial institutions, media and more must look out for the interests of those they're supposed to serve and start acting on the evidence.

Because so many of them aren't listening, it's up to us to speak louder — with our ballots, money, bodies and voices. Vote for politicians who are

serious about climate and pollution. Support businesses, media outlets and financial institutions that recognize the crisis for what it is. Follow the lead of the youth, Indigenous people and activists and join or support protests and climate strikes. Talk to your family, friends and neighbours, but remember the words of Buddhist monk Thich Nhat Hanh: "Speak the truth but not to punish."

The IPCC assessment and the research it's based on are a clear warning that our time is running out. We've identified the problem and solutions. What are we waiting for?

David Suzuki is a scientist, broadcaster, author and co-founder of the David Suzuki Foundation. Written with contributions from David Suzuki Foundation Senior Writer and Editor Ian Hanington.

Learn more at david Suzukis.org.

Black & white value

What is black and white, read all over and serves as a great teaching tool? The newspaper, of course. Teachers can use the newspaper in a number of ways in the classroom to enhance students' education. They can cut several pieces of art from the paper and have young students just learning to write name them, or clip a feature story from the paper and have older students respond to it in an essay. Whatever the activity, newspapers benefit students. When used in the classroom, they improve students' reading, writing and critical thinking skills, inspire them to participate in discussions and debates, and expand their knowledge of past, current and future events.

THE RECORD

The Record welcomes your letters to the editor. Please limit your letters to 300 words. We reserve the right to edit for length, clarity, legality and taste. Please ensure there is a phone number or email where you can be reached, to confirm authorship and current town/city of residence. Names will not be withheld but the address and phone number of the writer are not published, except by request. Please email your letters to newsroom@sherbrookerecord.com. Preference is given to writers from the Eastern Townships.

THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2
 FAX: 819-821-3179
 E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
 WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
 MATTHEW McCULLY MANAGING EDITOR (819) 569-6345
 GORDON LAMBIE ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
 SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-4856
 JESSE BRYANT ADVERTISING MANAGER (450) 242-1188

DEPARTMENTS
 ACCOUNTING (819) 569-9511
 ADVERTISING (819) 569-9525
 CIRCULATION (819) 569-9528
 NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
 5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
 TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS
 For print subscription rates, please call 819-569-9528 or email us at billing@sherbrookerecord.com

ON-LINE SUBSCRIPTIONS					
QUEBEC:	1 YEAR	108.72	5.44	10.85	\$125.00
	1 MONTH	9.78	0.49	0.98	\$11.25

Rates for out of Quebec and for other services available on request.
 The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.
 The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.
 PM#0040007682
 Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 6 Mallory Street, Sherbrooke, QC J1M 2E2

Member
 ABC, CARD, CNA, QCNA

Expos enter playoffs with back-to-back losses

Record Staff

The Sherbrooke Expos snapped their six-game winning streak last week, ending the 2021 Ligue de Baseball Majeur du Québec regular season with back-to-back losses against Drummondville and Saint-Jérôme.

The disappointing results mean the Expos finish in second place in the Louisville Slugger division behind Saint-Jean-sur-Richelieu. Despite their performance last week, though, Sherbrooke looks poised to turn some heads in the playoffs.

On Friday evening, in front of 500 people at Amédée-Roy Stadium, the Drummondville Brock silenced the crowd, defeating the Expos 5-2. It was a hard-fought game, as the Brock needed to work for every run on the board.

Billy Germaine and Mathieu Tremblay hit home runs in the third inning to give Drummondville a commanding lead. The Expos rallied in the sixth inning with two runs, including a run thanks to a Kyle Hazel triple. However, Sherbrooke ran out of steam in the final inning.

Drummondville's Benjamin Runyon was credited with the win, while Sherbrooke's Samuel Greene suffered his fourth loss of the season. Greene put up decent numbers, though, striking out nine batters through six innings of work.

The Expos travelled to Saint-Jérôme on Sunday to take on the Cardinals. The home team took down Sherbrooke 4-2 in another hotly contested matchup. It was



VINCENT L. ROUSSEAU

a continuation from a suspended game on August 10. The Expos started with a 1-0 lead in the first inning.

Corentin Boucher scored a solo home run in the third inning, but it was not enough to overcome a stingy Cardinals team. Pierre-Luc Meloche put Saint-Jérôme in the lead with a two-run shot in the sixth inning.

Expos' Oscar Rodriguez was handed his first loss after winning his past five matches. Sherbrooke is on break this week, as the team prepares for the post-season. The Expos finished with a 12-10 record, a step up from last season.

Sherbrooke will face the Acton Vale Beavers in the first round of the playoffs next week. It was all offence in the team's three matchups this season, putting up a combined 55 runs. The Expos have two wins and one loss against the Beavers.



To be won this Friday :

\$150,000
for vaccinated adults



2 x \$10,000
scholarships for
12 to 17-year-olds



The sooner you're vaccinated,
the sooner you can enter

Enter now!

Quebec.ca/VaccinationContest



Townshippers' Association

**WE ARE
HIRING!**

Eastern Townships Partners for Health
and Social Services

- Estrie & Montérégie-East Network
Agents (2 positions)

Administrative Assistant (1 position)

For job descriptions, please visit
www.townshippers.org/job-bank/

Email us your CV and coverletter:
job@townshippers.org
Subject: Position Applied - Surname



Death

Eric MacKeage (1962-2021)

Passed away peacefully surrounded by his family on Wednesday August 17, 2021

at the CHUS Fleurimont Sherbooke. Eric was the son of Arnold MacKeage and the late Jean French.

Eric is survived by his beloved wife Donna, daughter Sarah (James), son Ryan, twin grand daughters Nora and Charlotte, brother Robert (Heidrun), niece Jessica and his best friend Francois Gilbert.

Visitation will take place at the Lennoxville United Church, 6 Church Street, Sherbooke (Lennoxville) Quebec on Friday, August 27, 2021 from 9 a.m. to 12 p.m. followed by the funeral service at 3 p.m. We ask that you use the church street entrance to the church for both visitation and the funeral.

In lieu of flowers donations to the Oncology Department CHUS Fleurimont Sherbrooke or to the Maisonneuve-Rosemont Stem Cell Research Program Montreal would be appreciated by the family.

CASS FUNERAL HOMES
3006 College St., Sherbrooke QC
PHONE: 819-564-1750
FAX: 819-564-4423
www.casshomes.ca

TUESDAY, AUGUST 24, 2021

Today is the 236th day of 2020 and the 66th day of summer.

TODAY'S HISTORY: In 1814, British forces invaded Washington, D.C., and set fire to the White House.

In 1949, President Harry Truman formally announced that the North Atlantic Treaty was in effect.

In 1981, Mark David Chapman was sentenced in New York for the murder of John Lennon.

In 2006, the International Astronomical Union announced a new definition for "planet," which reclassified Pluto as a "dwarf planet."

TODAY'S BIRTHDAYS: Jorge Luis

Datebook

Borges (1899-1986), author; Vince McMahon (1945-), wrestling promoter; Paulo Coelho (1947-), author; Mike Shanahan (1952-), football coach; Mike Huckabee (1955-), politician/TV personality; Stephen Fry (1957-), actor/comedian; Cal Ripken Jr. (1960-), baseball player; Jared Harris (1961-), actor; Marlee Matlin (1965-), actress; Reggie Miller (1965-), basketball player; Ava DuVernay (1972-), filmmaker; Dave Chappelle (1973-), actor/comedian; Rupert Grint (1988-), actor.

TODAY'S FACT: In 1891, Thomas Edison received a patent for his Kinetograph motion picture camera and the Kinetoscope viewer.

TODAY'S SPORTS: In 1989, baseball commissioner A. Bartlett Giamatti banned Pete Rose from the sport for gambling on Major League Baseball games.

TODAY'S QUOTE: "I don't need you to remind me of my age. I have a bladder to do that for me." – Stephen Fry

TODAY'S NUMBER: 5 – dwarf planets in our solar system currently recognized by the International Astronomical Union: Pluto, Ceres, Eris, Haumea and Makemake.

TODAY'S MOON: Between full moon (Aug. 22) and last quarter moon (Aug. 30).

No credible link between COVID-19 vaccine and infertility



ASK THE DOCTORS
By Eve Glazier, M.D.
and Elizabeth Ko, M.D.

Dear Doctor: Is there any truth that the three current COVID-19 vaccines may cause infertility? I've been told that some of the OB-GYN doctors in my area are advising younger adults that this may be the case.

Dear Reader: In all of the data that have been pouring in since the start of vaccination efforts, no link has been found between getting the COVID-19 vaccine and subsequent infertility.

Throughout the clinical trials leading up to the release of the vaccine, women became pregnant. Studies also continue to show that the vaccine does not affect sperm count and is safe during pregnancy, as well. The fallacies about the vaccine causing infertility have grown out of

misleading statements made by several scientists, as well as misinterpretation of scientific data by anti-vaccine activists. This includes the falsehood that the coronavirus vaccines can alter the DNA of the recipient. This is not correct.

The vaccine works by teaching the immune system to target a single spike protein on the exterior of the coronavirus. The mRNA in the vaccine does not get incorporated into the recipient's genetic code. Rather, it is broken down by the body soon after vaccination. All that is left behind are the lessons that it has taught to the person's immune system about how to recognize and neutralize the coronavirus that causes COVID-19.

Although mRNA vaccines have been in development for decades, they are brand-new to the general public. For this reason, and because the science behind how they work is complex, it has become all too easy for misinformation to take hold. Add in the megaphone of various social media platforms, and it's no surprise that internet searches for information about infertility and the COVID-19 vaccines have surged almost 35,000% in recent weeks.

Misinformation about the COVID-19 vaccines is rapidly becoming an epidemic of its own. It has come to the point that a private school in Florida has banned teachers who are fully vaccinated from coming into contact with students. Meanwhile, virtually all COVID-19 deaths are now

among people who are unvaccinated. This is due, in part, to the emergence of the delta variant. It's a form of the original coronavirus that causes COVID-19, which has developed several mutations. As a result, the delta variant is far more transmissible. It's also able to reach deeper into the lungs, which has linked it to more serious disease.

Due to the availability of these extremely effective vaccines, nearly all COVID-19 deaths in the U.S. are now avoidable. Yet severe illness and deaths are spiking. As we write this, the seven-day average of new COVID-19 cases has increased by nearly 70% over the previous week. Hospitalizations have jumped by more than one-third. The steady rise in the daily death toll reverses the decline that began with the vaccination effort in mid-January. As we have stated, virtually all COVID-19 deaths at this time are among people who have not been vaccinated. Many of them have been swayed by persistent misinformation, and we believe that is a tragedy.

Eve Glazier, M.D., MBA, is an internist and associate professor of medicine at UCLA Health. Elizabeth Ko, M.D., is an internist and assistant professor of medicine at UCLA Health.

(Send your questions to askthedoctors@mednet.ucla.edu, or write: Ask the Doctors, c/o UCLA Health Sciences Media Relations, 10880 Wilshire Blvd., Suite 1450, Los Angeles, CA, 90024. Owing to the volume of mail, personal replies cannot be provided.)

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:

Text only: 40¢ per word. Minimum charge \$10.00 (\$11.50 taxes included)

Discounts: 2 insertions or more: 15% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:

Text only: \$16.00 (includes taxes)

With photo: \$26.00 (\$29.90 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS:

\$26.00 (\$29.90 taxes included) WITH PHOTO: \$36.00 (\$41.40 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: classad@sherbrooke.com - They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, email production@sherbrooke.com or call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday. For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, email production@sherbrooke.com, call 819-569-4856 or fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called. Rates: Please call for costs.

NEA Crossword Puzzle

Your Birthday

TUESDAY, August 24, 2021

- ACROSS**
- 1 Chinchilla or ermine
 - 4 45 or 78
 - 7 Stick out
 - 10 Ghost — chance
 - 11 Overeat
 - 13 Literary compilation
 - 14 Wet, spongy area
 - 15 Decorate
 - 16 Puppy noise
 - 17 Waterproof
 - 19 Flavor
 - 21 Opposite of "paleo"
 - 22 Diamond stat
 - 23 Holy images
 - 26 Splendidly
 - 30 — Pet
 - 31 French wine
 - 32 Put — fight
 - 33 Snakelike fish
 - 34 Tummy muscles
 - 35 Gaunt
 - 36 Aridity
 - 39 Kiddie-lit author
 - 40 — kwon do
- 41 Payable now**
- 42 Ritzy boat
 - 45 Rabbit burrow
 - 48 Bullfight yell
 - 49 High society
 - 51 Kind of reaction
 - 53 Desire
 - 54 Cabbie's fare
 - 55 Wanted poster abbr.
 - 56 Autumn mo.
 - 57 Motel furnishing
 - 58 Lawn cover?
- DOWN**
- 1 Watch pocket
 - 2 ETs' craft
 - 3 Violent anger
 - 4 Cowboy meet
 - 5 Cattle mover
 - 6 Dugout VIP
 - 7 Noisy birds
 - 8 Ounce or inch
 - 9 First-aid item

Answer to Previous Puzzle

P	O	M	P	T	R	A	P	C	A	W
A	R	E	A	H	O	P	I	I	V	E
R	A	N	I	R	A	T	S	R	A	P
L	U	N	G	E	D	T	A	C	I	T
L	E	A	S	T	W	E	L	L		
I	R	S	H	O	O	P	A	B	L	E
D	A	H	L	B	E	S	T	E	O	S
A	C	E	S	A	R	G	U	E		
D	R	Y	L	Y	G	N	U			
G	O	O	S	E	A	U	S	S	I	E
R	U	B	F	E	L	L	S	N	I	P
U	S	E	T	E	A	L	E	C	R	U
B	E	D	S	O	N	S	T	H	E	N

- 11 Wind-storms
- 12 Journal item
- 18 Actress Faris
- 20 Rte. mappers
- 22 Practically forever
- 23 Treated a sprain
- 24 "Believe" singer
- 25 Too suave
- 26 Barbecue favorite
- 27 Roast pig repast
- 28 Hosp. workers
- 29 Shaggy beasts
- 31 Flower holder
- 35 Suggestive look
- 37 Extreme degree
- 38 Fridge raider
- 39 More confident
- 41 Took out
- 42 Goofball (hyph.)
- 43 Actor — Guinness
- 44 Small change
- 45 Boundless
- 46 Mild oath
- 47 Throw in the microwave
- 50 Rights movement word
- 52 Shooting marble

Take the initiative to make things happen. Dream big and explore what's possible. Be wary of shortcuts and prepared to implement last-minute changes that will save you time and money. Focus on building a strong foundation for what's to come. Believe in your ability to finish what you start. Patience and persistence will be crucial.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) - Interact with experts. Gather information, formulate a strategy and take on something that will help you achieve your dreams. Speak up, share your intentions and move forward with enthusiasm.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) - Play to win, figure out what you want and negotiate with finesse. Do whatever it takes to stabilize your personal life. Make your space inviting and convenient. Rethink your spending habits.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) - Do something eccentric, adventurous or creative. Become the topic of conversation and the go-to person when others need advice. Explore new possibilities and stretch your mind.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) - Don't lose sight of your objective. Be suspicious of anyone trying to take control. Information will be sketchy and may require verification before you pass it along.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) - Take advantage of a moneymaking opportunity. A financial gain is apparent. You'll know when to make your move. A positive change at home or to your assets is within reach.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) - Be secretive about financial, medical or con-

tractual dealings. Pay more attention to your appearance. Set trends instead of adopting what others are doing. Romance is on the rise.

PISCES (Feb. 20-March 20) - You'll gain respect if you follow through with your plans. Find a way to manage money more efficiently. Update your skills and gather information. Now's the time to get things done.

ARIES (March 21-April 19) - Self-improvement projects will pay off. Focus on fitness, emotional and physical strength and what you can do to enjoy life. Romance is encouraged. Think about how to stabilize your life.

TAURUS (April 20-May 20) - Make the changes that suit your needs. Don't sit on the sidelines waiting for someone else to make the first move. Use your intelligence and turn your ideas into something concrete. Keep life simple.

GEMINI (May 21-June 20) - Digest what's going on around you and decide who is on your team and who opposes you. It's OK to think big, but you are better off living within your means. Discipline and hard work will bring the best results.

CANCER (June 21-July 22) - Spend more time finding innovative ways to up your game or make your surroundings less stressful. Be creative, and consider changes that won't break your budget. Seek counsel from an experienced individual.

LEO (July 23-Aug. 22) - Uncertainty is a warning that you aren't satisfied with a proposition or situation. Rethink your steps and consider the pros and cons. Be resourceful and check out other opportunities.

TUESDAY, August 24, 2021

Consider as many plays all possible

By Phillip Alder

In chess, the number of possible moves increases dramatically as the game unfolds. In bridge, though, the number of possible plays decreases with each trick. Plus, the requirement to follow suit further reduces your options. However, the more of those choices you consider, the more likely you are to come up with the best play.

In today's deal, East has to find the lethal defense. West leads the heart four against three no-trump. What should East do?

North's bid of three no-trump was correct. He hoped that the long diamond suit would provide enough tricks for game. Also, it is almost always easier to win nine tricks than 11, especially with no side-suit shortage.

The natural instinct is for East to win the first trick with the heart ace and to return a heart, trying to run partner's suit. But the point-count suggests that West's suit is unlikely to be that good. Besides, that diamond suit in the dummy is threatening. Unless South has all four missing diamonds, East can cut declarer's communications in the suit by holding up his ace. However, there is an entry on the board. East must remove that

		North	08-24-21
		♠ A 4	
		♥ 8 3	
		♦ K Q 10 9 4 3	
		♣ 7 6 2	
West		East	
♠ 9 8 5		♠ K J 10 2	
♥ J 9 7 4 2		♥ A 6 5	
♦ 5		♦ A 7 6	
♣ Q 9 5 4		♣ 10 8 3	
		South	
		♠ Q 7 6 3	
		♥ K Q 10	
		♦ J 8 2	
		♣ A K J	
		Dealer: South	
		Vulnerable: Both	
South	West	North	East
1NT	Pass	3NT	All Pass
Opening lead: ♥ 4			

spade ace, and the only winning play is to take the first trick with the heart ace and shift to the spade king.

After this defense, declarer can win only two tricks in each suit, finishing down one.

Leading an unsupported honor to remove an opponent's entry card is called the Merrimac Coup. It is named after an American coal-carrying ship that was sunk in Santiago Harbor in 1898 in an effort to tie up the Spanish fleet.

1	2	3		4	5	6		7	8	9
10				11				12		13
14				15				16		
	17		18					19	20	
			21			22				
23	24	25			26			27	28	29
30					31			32		
33					34			35		
36			37	38				39		
			40					41		
42	43	44			45			46	47	
48				49	50			51		52
53				54				55		
56				57				58		

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

"EC KCSOW OSIODIDG VL GOWJJIG,
FDK V FCIVCMC KWC XJGK VXUJAKSLK
YJAXDIS VG OJDASTC UIDG PACSXG
CZDSIG GDOOCGG." — XSAICC XSKIVL

Previous Solution: "A lot of leaders fail because they don't have the bravery to touch that nerve or strike that chord." — Kobe Bryant

TODAY'S CLUE: O sjenba Z

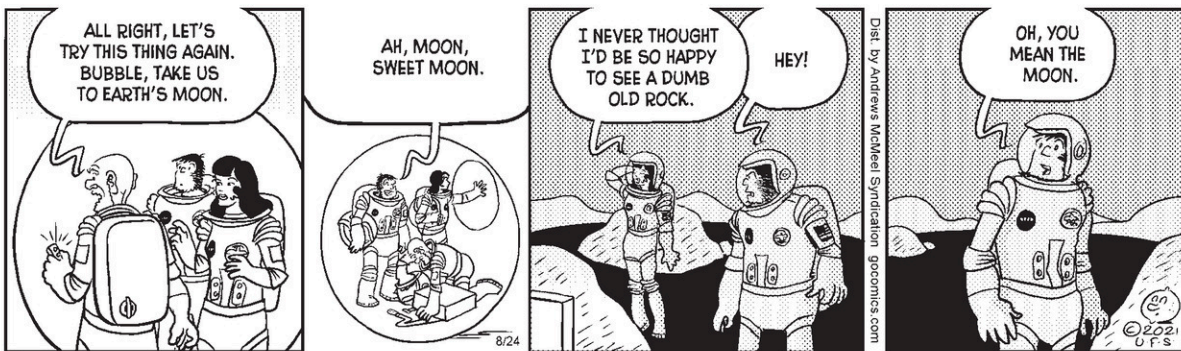
REALITY CHECK



HERMAN



ALLEY OOP



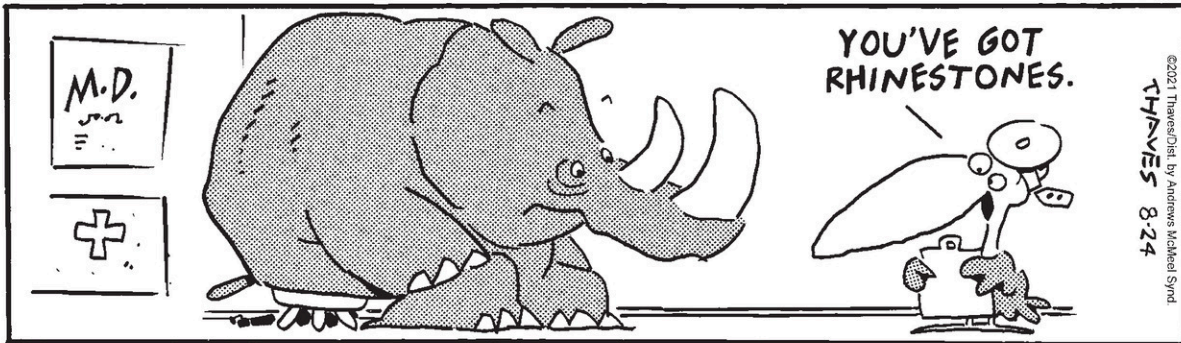
ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FRANK AND ERNEST



GRIZZWELLS



THATABABY



Go grocery shopping with dietitians. When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide. www.healthcheck.org

Diabetes The New EPIDEMIC. React Now! Diabetes Québec. Information and donations: (514) 259.3422 or 1.800.361.3504 www.diabete.qc.ca

Call Sherbrooke: (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.
 E-mail: classad@sherbrookerecord.com
 or Knowlton: (450) 242-1188 between 9:00 a.m. and noon

CLASSIFIED

Deadline: 12:30 p.m. one day prior to publication
 Or mail your prepaid classified ads to
 The Record, 6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

125 Job Services

275 Antiques



Located in the MRC Brome-Missisquoi, the town of **Sutton** is a municipality of more than **4,000 permanent residents** and more than **3,500 part-time residents**. It is known for offering an enviable living environment to its citizens and to the many tourists who visit the area thanks to its many natural, recreational and cultural attractions. As part of a sustainable development and landscape protection approach, the Town of Sutton is presently looking for a person to fulfill the following position:

QUALIFIED WORKER

JOB DESCRIPTION

Under the authority of the Foreman and the Team Leader, the candidate of this position will be performing different tasks such as general manual maintenance work, repairs and improvements of the municipal infrastructure like road system, aqueduct and sewage systems, household garbage and recycling pickup, etc. The candidate of this position may also be operating heavy equipment such as a backhoe excavator, wheel loader or an excavator and drive a transport truck. He will also be participating in the snow removal operations.

This list represents the tasks related to this position. In addition to this description, the employee can be asked to do all other related tasks asked by his (her) supervisor.

QUALIFICATIONS:

- Must have a valid class 3 driver's licence (minimum); a valid class 3 manual or class 1 driver's licence will be an asset;
- Have an experience as a heavy equipment operator particularly with a loader;
- Have and experience as a heavy vehicle driver;
- Have an experience in snow removal;
- Be able to work alone, or with a team and good sense of organization;
- Must be available for overtime work, especially during winter (snow removal);
- Must have the physical capabilities for this position;
- Must have the ability to communicate well with the public, bilingualism English/French required;
- Must be resourceful, self-sufficient and have good judgment.

EMPLOYMENT CONDITIONS

- Permanent full-time position (40 hours/week);
- Salary and benefits: according to the current collective agreement.

Interested candidates must submit their curriculum vitae, as well as a letter of presentation at the latest by

September 1, 2021, before 4:00 p.m.,

*to the attention of **TITOUAN VALENTIN PERRIOLLAT,***

Director of the public works and fixed assets at the following address:

contremaitre.tp@sutton.ca

We thank all those who apply but advise them that the Town of Sutton shall only contact candidates selected for an interview.

JOB OFFER

The Esso in Richmond is looking for a Cashier

Part time / Mostly weekend work

Minimum Wage

Bilingual would be an asset

Email resume to:

esso_dysonarmstrong@hotmail.com

Or can be dropped off at:

491 Craig St., Richmond

THE RECORD

URGENT

CARRIER NEEDED in Lennoxville

The Record is looking for a carrier in Lennoxville to start **as soon as possible** for the following streets:

- College
- Queen

Around 20 customers

If interested, please contact our offices by phone at **819-569-9528** or email at **billing@sherbrookerecord.com**

SERVICES TLH. I have over 18 years of experience as a caregiver taking care of elderly, people living with a disability, young children. Able to provide: meal preparations, house cleaning, personal care, respite care and transportation to a appointment. Trustworthy, reliable, and responsible. Rates depend on service. In North Hatley area. By phone number: 819-571-8918, email address: Babygirl.64@hotmail.com

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. 819-837-2680.

290 Articles for Sale

Dry stove wood for sale. 819-835-0146

290 Articles for Sale



Make your classified stand out, add a photo for **\$10.** per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **819-569-9525.** classad@sherbrookerecord.com

Solidarity

I BELIEVE. I GIVE.

CHANGING CONFLICT INTO ACTION FOR DEVELOPMENT AND PEACE

1 888 234-8533
www.dev.org

Canadian Red Cross Quebec Division

Anywhere. Anytime.

1-800-592-7649
www.redcross.ca

THE RECORD

Job Opportunity

The Record is seeking a dynamic, focused **Marketing And Sales Representative** to present its print and digital packages to advertisers and institutions.

The successful candidate will have an understanding of digital technology, social media platforms, video advertising and the various tools and strategies employed to expand the reach of print advertising, and the bilingual communication skills required to convey the benefits of digital options to local businesses.

Candidates must have access to a vehicle.

The Record is the Eastern Township's only English-language daily newspaper, serving the region since 1897.

Interested applicants should send a cover letter and resume prior to Sept. 3 to **Sharon McCully, Publisher, The Record, outletjournal@sympatico.ca**

THE RECORD

Follow The Sherbrooke Record on Facebook and Twitter!

sherbrookerecord
 @recordnewspaper

TOWNSHIPS' CRIER

TOWNSHIPS

If you want to drink, that's your business. If you want to stop, we can help. Call Alcoholics Anonymous 1-888-424-2975, www.aa.org

RICHMOND FAIR

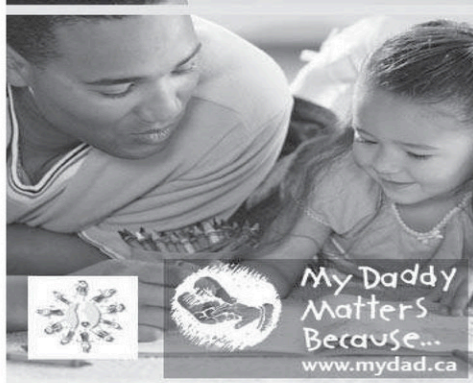
Come and join us for our version of 2021 fair and BBQ on Aug. 28 at 5 p.m. Tickets available online in advance at www.exporichmondfair.com

It takes 11 muscles to read this ad.

Don't take your muscles for granted. Over 50,000 Canadians with muscular dystrophy take them very seriously. Learn more at muscle.ca



Fatherhood:
it's the best job on the planet.



NEA Crossword Puzzle

- ACROSS**
- 1 Exasperate
 - 4 Tool handle
 - 8 Bad habit
 - 12 Imitate
 - 13 Water, in Tijuana
 - 14 Secluded spot
 - 15 Adult persons
 - 16 Talk wildly
 - 17 Raison d' —
 - 18 Dove's goal
 - 20 Gazillions
 - 21 Thurman of "Gattaca"
 - 23 Seek information
 - 24 La femme
 - 27 Inventory wd.
 - 29 Close companion
 - 32 — ex machina
 - 33 CPA employer
 - 34 Tribute in verse
 - 35 — de plume
 - 36 "I'm impressed!"
 - 37 Blessing
 - 38 Nile reptile
 - 39 Gear teeth
 - 40 Caesar's bear
 - 41 Football team mems.
 - 42 Undercover agent
 - 44 Expels
 - 47 Wedding party member
 - 51 — spumante
 - 52 Kind of lens
 - 55 Yale alumna
 - 56 Jalopy
 - 57 Mystique
 - 58 Brat
 - 59 Footed vases
 - 60 Band's bookings
 - 61 Future fish
- DOWN**
- 1 Boot upper
 - 2 Dueler's sword
 - 3 Lucy Lawless role
 - 4 Seraglio
 - 5 Ottoman official
 - 6 Playfulness
 - 7 Make doilies
 - 8 Sweater style (hyph.)
 - 9 Scintilla
 - 10 Quantity of firewood
 - 11 Barely gets by
 - 19 Prompts
 - 20 Compass dir.
 - 22 Tijuana chums
 - 23 Impose taxes
 - 24 Ferber or Millay
 - 25 Durocher and Tolstoy
 - 26 Gravy no-no
 - 28 Remnant
 - 29 Hard up
 - 30 Fusses
 - 31 "Stormy Weather" singer
 - 37 Super deals
 - 39 ABC rival
 - 41 Cotton swabs (hyph.)
 - 43 Fierce felines
 - 44 Kauai neighbor
 - 45 Internet surfer
 - 46 Getz or Kenton
 - 48 Whodunit suspect
 - 49 Cookie Bumstead's neighbor
 - 50 Mellow
 - 52 Zig's opposite
 - 53 Si, to Maurice
 - 54 Dot-com alternative

Answer to Previous Puzzle

F	U	R		R	P	M		J	U	T		
O	F	A		G	O	R	G	E	A	N	A	
B	O	G		A	D	O	R	N	Y	I	P	
	S	E	A	L	E	D		T	A	S	T	E
			N	E	O		E	R	A			
I	C	O	N	S		R	O	Y	A	L	L	Y
C	H	I	A		V	I	N			U	P	A
E	E	L			A	B	S		L	A	N	K
D	R	Y	N	E	S	S		S	E	U	S	S
			T	A	E		D	U	E			
Y	A	C	H	T		W	A	R	R	E	N	
O	L	E		E	L	I	T	E		G	U	T
Y	E	N		R	I	D	E	R		A	K	A
O	C	T		B	E	D				D	E	W

SUDOKU

DIFFICULTY RATING: ☆☆☆☆☆

3	7	1						8
	2	6				3	1	
	8		1	2	3		9	6
	3			5		2	4	7
	4			3			6	
6	5	2		4			3	
2	9		8	6	4		5	
	1	4				6	8	
8						4	7	9

8/24

© 2021 Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS

PREVIOUS SOLUTION

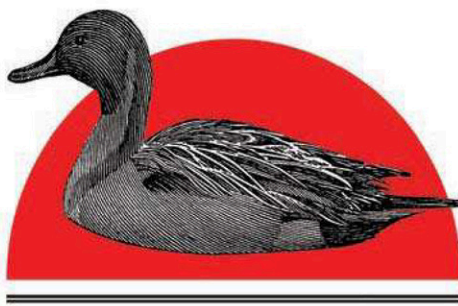
8	2	9	3	5	6	4	7	1
7	3	5	2	1	4	8	9	6
4	1	6	7	9	8	2	5	3
3	9	8	1	2	7	6	4	5
5	6	2	4	8	9	1	3	7
1	4	7	5	6	3	9	8	2
9	7	4	6	3	2	5	1	8
2	5	3	8	4	1	7	6	9
6	8	1	9	7	5	3	2	4

HOW TO PLAY:
Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10	11
12				13					14			
15				16					17			
18			19					20				
			21		22		23					
24	25	26			27	28				29	30	31
32					33					34		
35					36				37			
38					39				40			
			41					42	43			
44	45	46						47		48	49	50
51					52	53	54			55		
56					57					58		
59					60					61		

8-24

© 2021 UFS, Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS



Make it Happen!
Joanne Birtz, CCIM
514.809.9881

Estrie, Montérégie, Greater Montreal

Residential, Commercial • English, Français, Italiano
Chartered Real Estate Broker AEO, B.Ed, MFA, CMA
1.800.528.3533 • joanne.birtz@yahoo.ca
Les Immeubles Coldbrook Inc., Real Estate Agency
Bio: <https://coldbrook.ca/en/agent/joanne-birtz/>



Traditional Brome Fair cancelled for second year

By Louise Smith

The government makes pronouncements about the handling of big events like concerts and agricultural fairs depending on Covid numbers. However, for many events, decisions cannot be made to go forward if those decisions do not take into account the preparation time needed to organize an event.

In the case of agricultural fairs, in divisions like handicraft and horticulture, contributors need months of preparation. Handicraft and horticulture each have booklets with multitudes of sections and categories. It takes significant time to make the crafts and to plan ahead when it comes

CONT'D ON PAGE 2



PHOTO BY LOUISE SMITH

Ingeborg Fulford shows off her knitting. Most projects for Brome Fair are done during winter months.

Brome Lake farmer uses animals to regenerate and sustain land



COURTESY JACQUES-ANDRÉ DUPONT

By Michael Boriero

Pâturages du Lac Brome is different from other farms in the Eastern Townships, focusing on quality

over quantity, and putting an emphasis on regenerative and sustainable development.

Émilie Tremblay recently founded the farm with the goal of keeping all

of her animals — 14 head of cattle, over 30 sheep, a lama, ducks and chickens — always outside on pasture. They eat only grass, and at the same time, they work the land for Tremblay.

CONT'D ON PAGE 3

GROUPE ST-LOUIS
EVERY CLIENT IS
unique



DE SALABERRY STREET, COWANSVILLE | 450-263-8888

NISSAN
COWANSVILLE

TOYOTA
COWANSVILLE

MAZDA
COWANSVILLE

Brome County Community Bulletin Board

CHURCH BULLETINS

**ALL SAINTS ANGLICAN CHURCH
- DUNHAM**

Sunday services at 10 a.m. - all welcome! The Reverend Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

ANGLICAN PARISH OF BROME

Sunday services cancelled until further notice. See the announcement for Grace Anglican Church to join the on line meeting on Sunday mornings. Information: Rev Tim Smart 450-538-8108.

**BEDFORD PASTORAL CHARGE OF
THE UNITED CHURCH OF CANADA**

Joint Sunday worship service via Zoom is available in partnership with Emmanuel, Cowansville. Sundays at 10:30 a.m. (For details, see Emmanuel United Church.) Our service on August 29 will be in Mystic, outdoors with Communion (no Zoom). We follow pandemic protocols whether outside or inside (in case of rain). We celebrate the life of Carol Sager Soule at the old Stone Church on Sept. 11, at 11a.m. with worship leader, Frances Jones. Church office: 450-248-

3044; email: bedford.pastoral@yahoo.ca

**CREEK/WATERLOO PASTORAL
CHARGE**

Church worship services are available on Facebook Live for the foreseeable future. Please contact the Rev. Dave Lambie for virtual pastoral care. Creek United, 278 Brill Rd., West Bolton, St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo, Reverend Dave Lambie, minister. For information or to leave a message call: 450-539-2129. Sunday Service is available for now on Facebook Live through the page of none other than Dave Lambie.

EMMANUEL UNITED CHURCH

During the summer our two pastoral charges (Cowansville and Bedford) are cooperating in summer worship experiences. See Bedford Pastoral Charge for this Sunday's worship service in Mystic. Calling DRUMMERS (all ages) for Saturday, Sept. 11 from 2-4 p.m. practice with Susan Reiningger in preparation for the Sept. 12 Honouring Lost Indigenous Children event (12:30 p.m.). Minister: Rev. David Lefneski, 450-955-1574.

Church office: 450-263-0204; email: capchurchoffice@bellnet.ca

**ÉGLISE CATHOLIQUE ST.
ÉDOUARD CATHOLIC CHURCH**

Our 10:30 a.m. Sunday Mass has resumed as we adhere to the strict protocols established by the Quebec Public Health Department. Thank you for your understanding. For more information, call: 450-263-1616 or visit the website <http://unitedesvignes.org>

GRACE ANGLICAN CHURCH

Grace Church Sutton now meets online on Sunday mornings at 10:30 am. Everyone is invited to join in. For an invitation, please email the Rev. Tim Smart at revtimsmart@gmail.com or go our Facebook page for the Sunday link. We are on Facebook at "Grace Church, Sutton".

**KNOWLTON-MOUNTAIN VALLEY
PASTORAL CHARGE**

Join us on the facebook Church group 'Knowlton-Mountain Valley Pastoral Charge' for weekly Sunday services. Knowlton United Church, 234 Knowlton Road. For information

please contact Rev. Steve Lawson at 450-242-1993.

ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH

We continue to livestream our Sunday morning worship at 8 and 10 a.m. at St. Paul's Knowlton on Facebook. All services are also available for replay. At 24 St. Paul's Road in Knowlton, St. Paul's is a dynamic diverse community pursuing and serving Jesus in the Eastern Townships. Our mission is to grow in members and spiritual maturity so that we can reach as many people as possible with the love of Jesus. Everyone welcome! St. Paul's intends to re-open for Sunday (in person) worship on September 12, 2021 at 8 and 10 am. More details to follow. Telephone: 450-242-2885 email: stpaulsknowlton@gmail.com

TRINITY ANGLICAN CHURCH

We welcome you to join us for our 10:30 a.m. Sunday morning church services in the church. We adhere to the protocols established by the Quebec Public Health Department and the Anglican Diocese of Montreal. To leave a message, please contact the church office 450-955-3303.

Brome Fair cancelled

to planting a garden for horticulture. Physical booklets and information on-line need to be in place ideally no later than Christmas so that planning and creating crafts can be done.

Ingeborg Fulford, a regular

contributor to the Handicraft division of Brome Fair, misses entering her knitting and sewing projects. She made many entries hoping for a fair last autumn and held on to them hoping that this fall would be different.

Sadly, a second Brome Fair has been cancelled.

In regular times, the entry forms would have been filled in by Aug. 10, and the Tuesday night before Fair weekend, the handicraft items would be brought in to be judged and

displayed, ready for the Brome Fair opening on the Friday for a four day weekend.

Linda Allen, a Chairperson of the Handicraft Division is hopeful that Fall 2022 will mark a return to more normal times.



PHOTOS BY LOUISE SMITH

Makeshift sit-in disrupts service at Granby hospital

BCN Staff

Using job action to highlight their excessive workload, emergency room night shift staff refused to work between midnight and 4:00 a.m. on Saturday night.

The four-hour disruption in the ER was part of a chain reaction caused by staff in earlier shifts starting late and calling in sick en masse as pressure tactics.

The CIUSSS de l'Estrie - CHUS released a statement Monday to address the situation.

"Last weekend was particularly difficult with regard to the nursing shortage, among others, at the Centre hospitalier de Granby. This morning, I met with our union partner FIQ; the firm will to work in collaboration was reaffirmed, on both sides," stated Yann Belzile, Director of Human Resources, Communications and Legal Affairs. "The current labour issues are complex at the CIUSSS de l'Estrie - CHUS, as they are throughout Quebec. The population's need for health care and services is growing, and the availability of labour remains fragile.

The solutions to the current issues are not simple and difficult choices will inevitably have to be made among the various care and service offerings of the institution. One thing is certain: all the directors and managers share the same objectives as the union partners, i.e. to offer quality and safe care and services to the population while respecting the well-being of the staff," Belzile said.

"Work, which we wish to do in collaboration with our union partners, is currently being intensified in order to promote a balance between

the provision of quality and safe care and adequate working conditions. The last few months have been particularly demanding for all the teams and the fatigue felt by the staff is understandable. On behalf of management, I thank them for their commitment to the population," he concluded.

Regarding the status of the workforce and the solutions planned for this fall, the CIUSSS de l'Estrie-CHUS said that communications from the establishment are planned in the coming weeks.

Brome Lake farmer

CONT'D FROM PAGE 1

"The regenerative aspect focuses on high intensity rotation, so we move the animals way more often than a regular rotational agriculture system, so they only eat a little bit of the plant and they disturb the soil and they trample all of the unwanted weeds," said Tremblay.

While raising animals on grain in large indoor facilities is an acceptable and common practice, she explained that her method provides a friendlier environment for animals. They are outside, constantly foraging, she continued, with access to water and shade.

Tremblay wanted a way into the agriculture and food industry. She spoke to The Record last week detailing how she received a lease through an organization called L'ARTERRE, which helps landowners and farmers connect with other farmers who want more land.

It was a golden opportunity for Tremblay, and her project was eventually picked up by two landowners in Bolton-Ouest. She was also able to avoid significant start-up costs because, as she described in a phone interview, the animals do most of the work.

"It's not us, it's not the farmer who works the land, it's the animal who works the land, I only move fences, I don't till, I don't have to sow seeds. I don't work the lands and I don't even work animals if we want to push it that far, it's the animals that do all the work," she said.

Tremblay studied sustainable development, and according to the innovative farmer, there are three pillars: economic, environmental, and social. She wanted to strike all three of them on her farm. However, she noted that it is not easy for everyone to adopt this mindset.

Many farmers are living with heavy debt, whether it's from purchasing hundreds of acres, putting a down payment on a farm, or buying expensive machinery. It can take a lot of sacrifices to make the shift, but it has been done, Tremblay added.

"I don't even own a tractor, I don't own anything, in fact, I have a little bit of debt for regular stuff, but I didn't have to buy a big farm, I didn't have to buy a tractor, like a \$300,000 tractor, so for a person who wants to make a switch, they would have to sell all that stuff," she said.

Tremblay is also not in this for the money. She is not going to make millions of dollars on her farm. All she wants is to create a comfortable life for her family, and establish a healthy and economically viable working environment for her employees.

She wants to show people that this type of farm is completely accessible, and attainable. Tremblay hopes to encourage more aspiring farmers to consider regenerative techniques because it also changes the way people produce and consume meat.

"My favourite statistic, and it's also the worst and the scariest, is 95 per cent of beef producers, they need a second job or like they have to rely on their spouse to put the bread on the table," said Tremblay, adding that meat packers take a large chunk of money out of farmers' hands.

Beef producers are also dependent on market prices, so they are unable to choose the price of their product. But Tremblay sells directly from her farm. It also has a major impact on the environment. Regenerative agriculture sequesters carbon in the land, she said.

There is a lot of negativity towards beef production over the past



COURTESY JACQUES-ANDRÉ DUPONT

decade, Tremblay continued, due to the methane emitted from feeding lots. However, her project involves less pollution, and, she said, when the animals are grazing, it is like kickstarting the regrowth of the plants.

"They use the energy from the sun

and the carbon in the air, which we are trying to decrease, and they put it in the soil and then we transform that growth into animals that are delicious to eat, so everybody wins in this situation," said Tremblay. She calls them solar harvesters.



Un héritage à partager

LEAVE A LEGACY™

Québec

www.legacy-quebec.org

1 888 304-8834

Financial statements, Audit, Bookkeeping, Taxation, Corporations, Individuals, Estate planning and settlement, Farm and business transfers, re-organizations

DUKE CPA Inc.
Société de comptables professionnels agréés
Chartered professional accountants corporation

duke-cpa.com

127 Principale, Suite 105, Cowansville, QC, J2K1J3

T: (450) 263-4123
Fax: (450) 263-3489

Burning Bush

Classics from the late 1950s to the early 70s, spanning blues, rock, pop, folk & country.

Friday at 8 p.m.

Repeats Tuesdays at 8 p.m.

Our Townships Community Radio
CIDI 99.1

www.cidi991.com

Listen online!!



Ralf Bushenbaum

Le Boulevard des Arts opens again on Aug. 28 and 29

BCN Staff

The 18 artists' workshops in Saint-Armand, Frelighsburg and Dunham participating in Le Boulevard des Arts will open to the public again for the last weekend of August on the 28th and 29th. Whether they come by car, motorbike or bicycle, visitors will discover works by some 30 artists in these workshops.

Already, at the end of July, our artists' workshops received over 2,500 visits from people who came to admire paintings, engravings, photos, pottery, basket making, bookbinding, and jewelry, as well as works created out of metal, glass or textiles. In short, a whole range of techniques. Some artists, already used to this type of event in the region, were pleasantly surprised

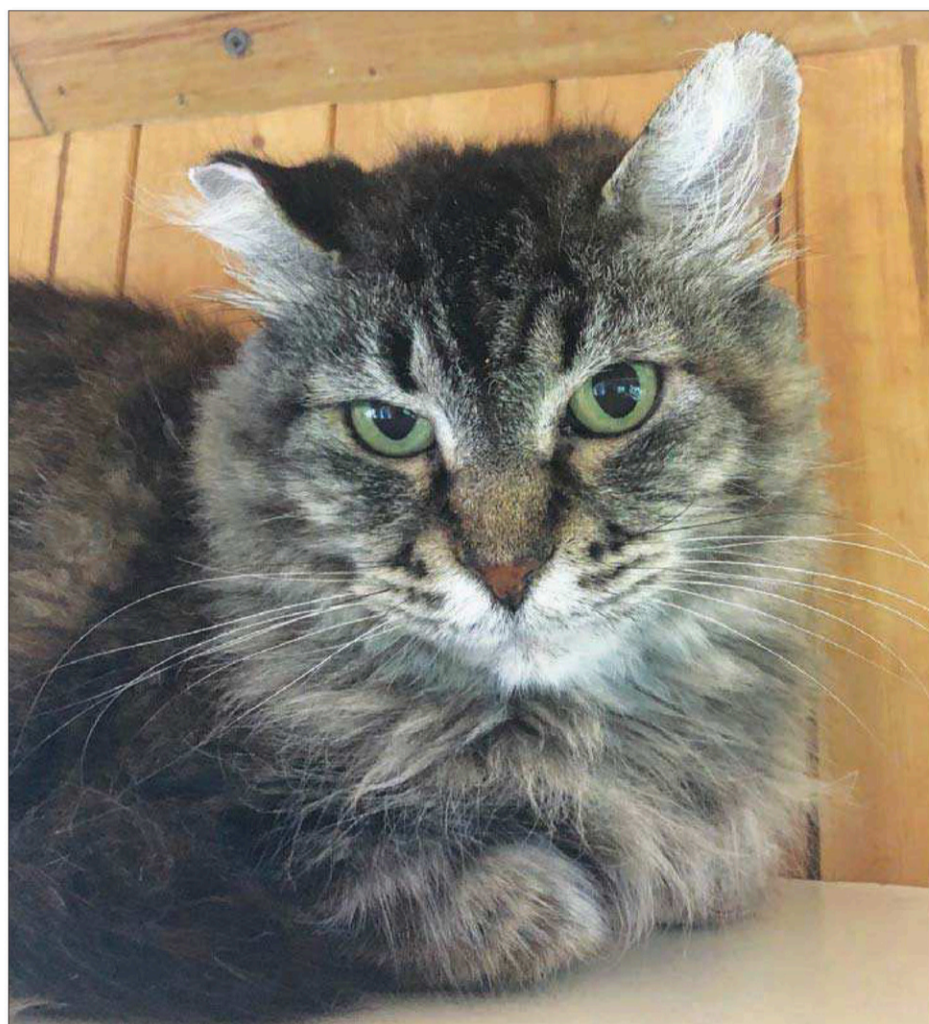
to receive visitors who came not only from Brome-Missisquoi and the Haut-Richelieu, but also from other parts of the Montérégie, Greater Montreal and the South Shore. Many visitors left with an object they admired, from sculptures made of metal to hand-made dolls, not to mention birdhouses. Pleased with these results, Le Boulevard des Arts will repeat the experience in August.

To plan your visits, there are two tools:

firstly, the interactive map of the region that you will find at boulevarddesarts.com. It clearly indicates where each workshop is located and provides information about the artists. Next, on the road, large blue flags and the logo of Le Boulevard des Arts indicates the door of each participating workshop. And, as you visit the region, enjoy our landscape and take a break at one of our restaurants, or a picnic site.



Featured Pet: Cerra



Gorgeous Cerra lived in a cat colony and was brought to the shelter mid-February 2021. She is approximately three years old and in good health. She's never really adapted to living indoors full time and remains very shy around humans; she enjoys the company of other cats much more!

We are looking for adopters who will give this good girl a second chance at life, in a heated barn, stable or farmhouse where she could live happily both indoors and outdoors.

If you are interested in adopting Cerra or one of our other shy barn cats, please write to us at : adoptionpcamonteregie@gmail.com or consult the barn cat profile in Petfinder.

PHOTOS COURTESY LOUISE CHARLEBOIS



Bruno Gagnon Productions Videodream

Brome County NEWS 

5-b VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155
bcnnews@qc.aibn.com

Published weekly by
THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke, QUEBEC, J1M 2E2
E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
www.sherbrookerecord.com
SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-6345
MATTHEW McCULLY ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
NICOLE MARSH SECRETARY (450) 242-1188
JESSE BRYANT ADVERTISING (450) 242-1188

Established May 1991


PRINT SUBSCRIPTION TO THE BROME COUNTY NEWS:
1 year print subscription to The Brome County News and The Record (Tuesday only) mailed to your home - \$58.00 (including taxes)
Call our subscription department at 819-569-9528.

CIRCULATION
Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.


Member
ABC, CARD, CNA, QCNA




**OFFICE HOURS:
MONDAY TO FRIDAY
9 A.M. TO NOON**

BCN RATES & DEADLINES COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. **Deadline is noon on Fridays.** Must be pre-paid. Up to 40 words: \$8, 41-70 words: \$12, 71-100 words: \$15, all prices include taxes. **Special rates:** \$2 off for 2 insertions, 1 BCN and 1 in the Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0, email: bcnnews@qc.aibn.com, or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.



Learn More. Achieve More.
To improve reading, writing or math skills, look under **LEARN** in the Yellow Pages™ or visit www.LookUnderLearn.ca



Coyote sighting



BEHIND THE LENS

DARREN MURPHY

Earlier this week on Facebook, a Knowlton resident snapped a great pic of a coyote-deer stare down. This is a phenomenon that appears to be happening all too frequently across the country recently. In Stanley Park in Vancouver there has been a multitude of sightings on the trails with a child being attacked and bit a week ago. Biologists seem to think the clearcutting of their natural habitat is driving the animals closer to human developments. Another contributing factor is people still feed wild animals even though there are warning signs posted everywhere asking them not to. Once a coyote, bear or any animal believes this is a new food source, they will most certainly hang around the area. Are the animals to blame, certainly not as they're doing what comes naturally. In the Lac Brome region, the abundance of deer is what I believe is drawing the coyotes within the city limits. Again, to them it's a food source and Knowlton has an overabundance of deer which are definitely their preferred choice of prey. Local residents should also be aware that their beloved pets are also considered prey to these carnivores. Never let your dog or cat out after dusk unattended. An adult coyote can easily snatch either and disappear within seconds.

The Eastern Coyote is a wild North American canine hybrid with both

coyote and wolf parentage. They were first noticed in the 1930s to late 1940s in the aftermath of the near extinction of the Grey wolf in Quebec, Labrador and Ontario. They are much smaller than the eastern wolf and normally don't stray from their chosen territories. Eastern coyotes are larger than western normally weighing in on an average of 45 to 60 pounds. Both types have erect ears, straight bushy tails and narrow chests. What's interesting in the Eastern Coyote is its colours. They range from blond to a darker brown, reddish blond or a gray-brown hue. As mentioned, deer is a favorite prey, along with hares, rabbits, and small mammals. They often hunt in pairs which enables them to hunt the larger mammal species.

Photographing the Eastern Coyote is not an easy task. Over the years I have managed only a couple of pics which were purely accidental. One late afternoon I was secured in a blind hoping to get a shot of a Barred owl spotted in the area. After three hours and nothing to show except for a few turkey vulture pics I was about to pack up when what appeared to be a large dog emerged from edge of the field opposite me. Upon focusing with my 400 lens, it became apparent it wasn't a dog but a coyote. It scavenged close to the tree line for a minute or so then disappeared back into the thick brush. Exciting to see even though it was for a brief minute. When we had our cottage on Sugarloaf Pond in Potton, we would sit by the campfire and hear the coyotes across the lake on Elephant Mountain. Their haunting cry will send shivers up your spine, especially if they are close and howling in unison with other pack members.

Finally, I was messaged and asked how I was getting my blue heron pictures I've posted recently. First you must find a place where they are known to frequent. If it's a pond or estuary such as the Quilliams Reserve,



DARREN MURPHY

find a spot on the shoreline preferably with some cover and simply wait. If your fortunate enough to have a canoe or kayak, then start paddling and find a spot where you can park and wait. Blue Herons love working shorelines and will allow you to get a safe distance way before you frighten them and fly off. With a 300-400mm lens you should be able to shoot before entering their circle of fear. Lately because of the

intense heat I've been parking by ponds and using my truck as my blind. If the birds are close to the road, they will allow you to pull up relatively close. Do not make the mistake of getting out of your vehicle as this seems to trigger their flight response. I've been fortunate enough to get some great heron pics using this method. Not as exciting as paddling through a tributary but the results have been rewarding!

Yamaska Literacy presents PGI for Literacy 2021

Thursday, September 9, 2021 @ 7pm EST
VIRTUAL event - Join from the comfort of home!

FEATURING SPECIAL GUESTS



Matt Galloway
Opening Host



Rick Mercer
Emcee



Louise Penny
Author



Meghan Redmile
Poet Laureate



Twin Flames
Musicians



Ashley MacIsaac
Musician



Stephen Fearing
Musician

E-Tickets: <https://yamaskaliteracy.crowdchange.ca/1870>

Get the Early Bird price 20\$ until September 1 & be entered in a draw!
Tickets are \$25 after September 1.

100% of funds raised will support Yamaska Literacy programs



The Brome County News local news every Tuesday



Your Community... Your Family...
Your Interests... Your Home...
It's all a part of your local newspaper!

ONLY
\$58.00 a year
(taxes included)
Includes the Tuesday copy of The Record & the Brome County News



450-242-1188 • 819-569-9528 | billing@sherbrookerecord.com



What's behind the creative mind

Celebrating the arts in Brome Missisquoi



Bernice Sorge



PHOTO COURTESY JAMES ROSEN

By Rhiannon Day
Special to Brome County News

Bernice Sorge did not become an artist with that specific goal in mind. While studying science in university, she would occasionally paint with a friend in the woods surrounding campus. During her studies Sorge realized that something about pursuing science felt incomplete and that art, whether it be painting, drawing, or even writing was a way to fill that void. While never really considering herself an artist, she continued to create throughout her early years. After settling in the countryside of Dunham, her soon-to-be career was jumpstarted through the encouragement of a friend from Arts Sutton who had the opportunity to see her paintings. She recalls her second push to pursue art was the need to fund renovations for the church studio she had bought. On a whim, Sorge contacted the

Minister of Cultural Affairs to apply for a grant for the work. With this support, she was able to create the first printmaking studio in the Eastern Townships, and began her long journey of creating art.

This local artist has a plethora of talents, writing, painting, drawing, and sketching being among them. However, above all Sorge is best known for her printmaking. Her prints, often centered around the topic of nature, have been showcased around the globe, notably in Canada, France, Japan, Syria, and the United States. Sorge explained that her prominent subject of leaves is symbolic. "This is where we come from, this is what feeds us... the leaf brings us together, it makes us all the same because we all need to be fed and have shade, and have trees, and plants," she explained. "The leaf is the family tree of life".

This message is evident throughout her work; her studio is filled with

local leaves that she collects, often all found within her seven-acre backyard. She is always on the lookout for a new leaf. Her botanical prints are handmade by Sorge herself, using her own technique that she developed in 1993. She now has a numerous collection of plates and prints featuring local wild plants.

Among the highest accolades awarded for her work include the First Prize of Excellence for the PanCanadian Exposition of Printmaking in 1993, the 1999 Prize of Excellence in the Art and Culture category from the Cowansville and Region Chamber of Commerce, and the 2004 Innovation Prize of the Nova Scotia Print Council. Sorge is also prominently featured in the Jean-Claude Bergeron Gallery in Ottawa, Ontario, as well as the Open Studio Gallery in Toronto, Ontario. Her exhibits have been highlighted locally, and around Québec and Canada, as well as around the world

in South Carolina, New York City, Tokyo, Damascus, Nice, Strasbourg, and Paris.

Sorge is currently working on a range of projects, including finishing a memoir of her mother. She enjoys writing a haiku a day, as well as drawing with just a pencil and paper to get back to the basics of her art. This local artist finds inspiration within her family by drawing photos of pre-pandemic gatherings. In the future, she plans to publish her memoir of her mother, as well as a book of poetry. As well, she is beginning to plan a show of her visual work combined with her writing, potentially titled "To Turn a New Leaf". Sorge can also be found enjoying the vegetables from her organic garden along with her three sons, five grandchildren, and her husband. To learn more, readers are encouraged to visit her website, bernicessore.ca, or make an appointment to visit her studio.

This project has been made possible by the Community Media Strategic Support Fund offered jointly by the Official Language Minority Community Media Consortium and the Government of Canada.

Local potters plan to rebuild after fire in Pigeon Hill

By Louise Smith

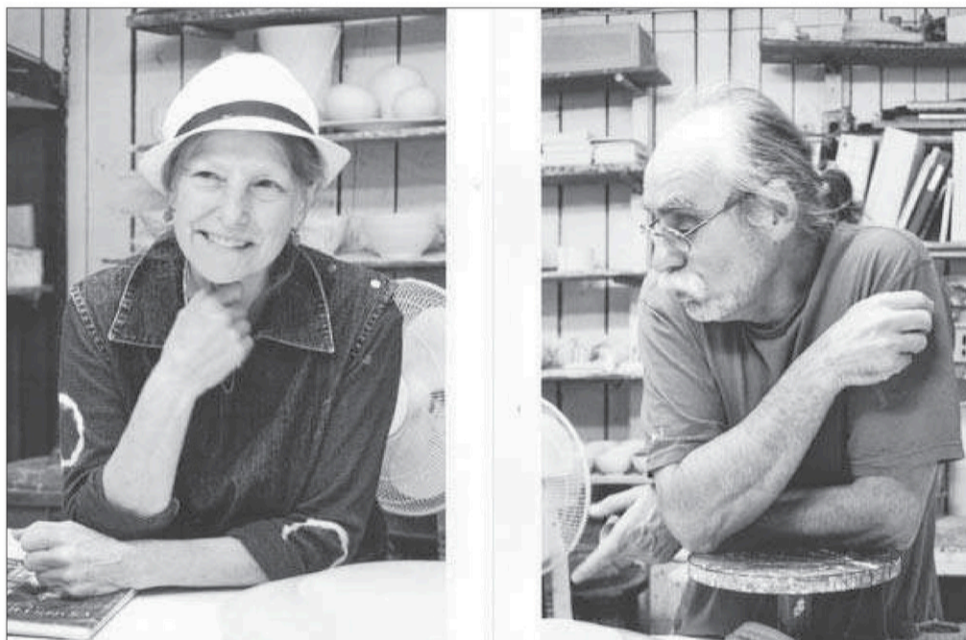
Beginning in 1977 Sara Mills and Michel Louis Viala have operated the pottery Pluriel Singulier in Pigeon Hill, part of St. Armand, which became well known both locally and beyond. During their years of operation, the potters created thousands of pieces of pottery ranging from functional items to artistic works of art. They have passed on their expertise to other potters over the years.

During the night of Aug. 7 the pottery was destroyed by flames. Nothing

remains except for the exterior kilns. The pottery and all of the materials inside were reduced to charred pieces of wood and fragments of pottery and melted metal.

Michel and Sara wish to re-build and patrons of the pottery and friends and neighbours are rallying to fund-raise to help them to restart. They have a GoFundMe page at <https://www.gofundme.com/f/aidez-michel-et-sara-rebtir-leur-atelier>.

The pottery has a webpage at www.poterieplurielsingulier.com.



COURTESY

Sara Mills and Michel Louis Viala have operated the PlurielSingulier Pottery since 1977

Sutton adds new bike trails for thrill seekers

BCN Staff

The Mont SUTTON - Plein air Sutton/MTB network has introduced four new mountain bike trails in order to accommodate as more and more bikers are seeking a variety of options with different levels of difficulty.

According to a press release, the natural layout of the mountain made it possible for the trail network team to design and plan several trails where bikers can track their progress, moving from beginner to expert routes in the learning zone.

Among the new trails is the Tricoté serré, which is designed to help bikers develop their skills on a flow trail. It is an easy starting point for children, as they can slowly build up speed. There is also the Cé parti mon kiki, and it is considered a step up from the Tricoté serré.

It starts in the learning zone and takes riders through to the foot of the mountain. It is also on a steeper plane, allowing for greater speed and

requiring stronger riding skills. There is also the new Aweille en bas, which acts as a compliment to the Aweille en haut climb.

It is a roughly 6 km long loop for intermediate and advanced riders. This trail gives riders an opportunity to let loose without too much braking, as well as hitting jumps, experiencing the flow trail design, and taking in the views along the ski trails.

Finally, in the adventure sector, the team has expanded the Grande Seduction for long-distance riders, in the middle of the boreal forest. It was extended by about 3 km, including jumps, berms, and other features, which brings the trail to a total length of 5.5 km.

The mountain will also unveil a fifth new trail in the coming weeks for more advanced riders, which will be called J'ai mon voyage. People can view the new trails and the entire network on the Trailforks app or at <https://www.trailforks.com/region/plein-air-sutton-19149>.

Calling

all Artists, Artisans, Musicians, Writers and Performers

It's been a rough year for artists and performers, with public gatherings banned, venues shuttered, craft shows cancelled and theatre performances put on hold.

Brome County News wants to help kickstart the arts sector that contributes so much to the vitality and richness of Brome-Missisquoi.

Each week the newspaper will feature a local artist, musician, writer or performer.

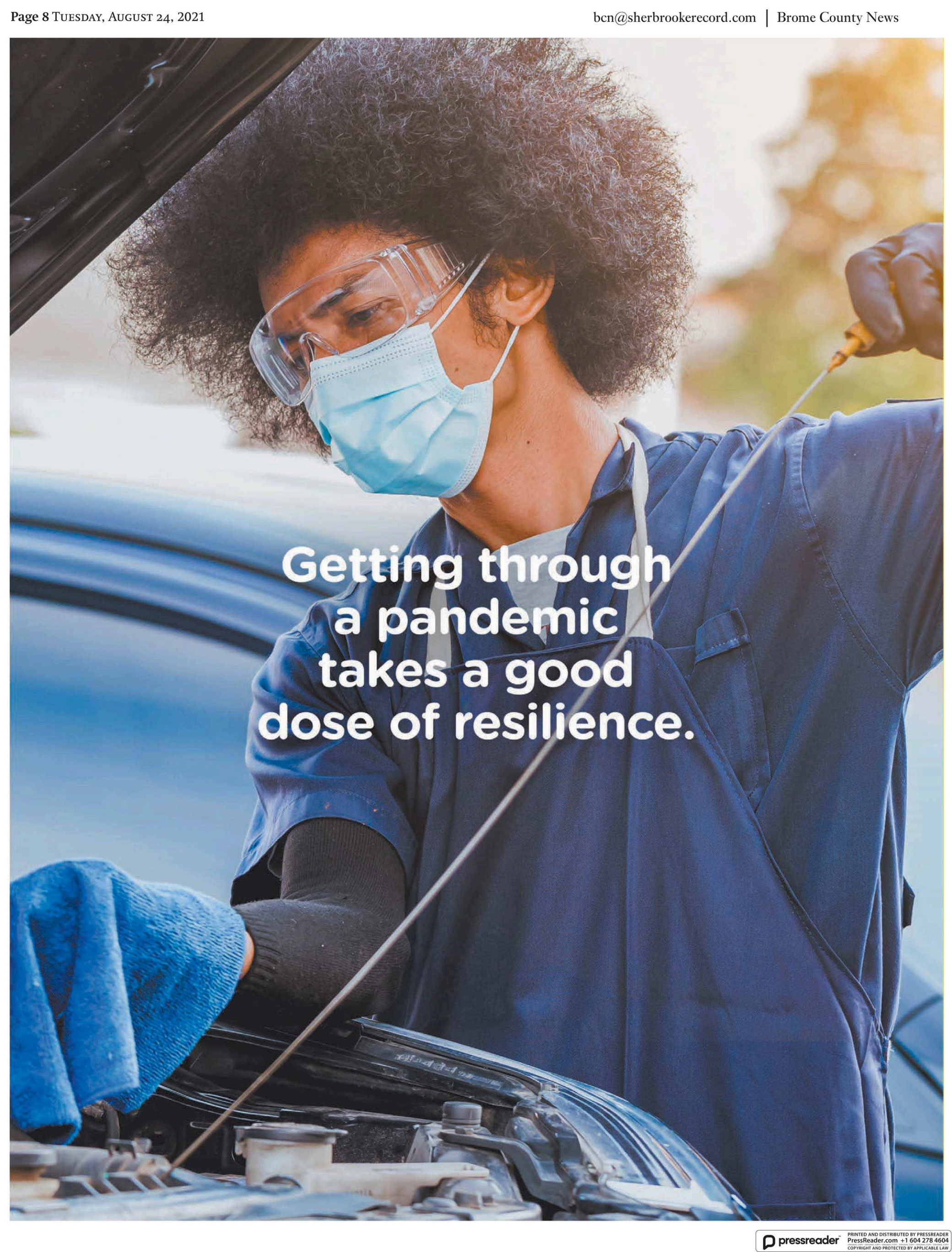
Brome County News will also publish a comprehensive Artists Directory for Brome-Missisquoi to allow residents and visitors to find musicians for live performances, pianists for weddings or special occasions, potters to create the perfect gift, to commission a painting by a Townships artist or to buy books written by Townships' authors.

If you are an artist, writer, musician, actor or artisan, or otherwise involved in the arts, send us an email and someone will contact you about your FREE listing in the directory.

bcn@sherbrookerecord.com

Check out the Brome County News website:
www.bromecountynews.com

This project has been made possible by the Community Media Strategic Fund offered jointly by the Official Language Minority Community Media Consortium and the Government of Canada

A close-up photograph of a mechanic with a large afro hairstyle, wearing a blue surgical mask and clear safety glasses. He is focused on working on the engine of a car with its hood open. He is wearing blue overalls over a dark long-sleeved shirt. In the background, another person wearing a black glove is holding a long metal dipstick. The scene is brightly lit, suggesting an outdoor setting during the day.

**Getting through
a pandemic
takes a good
dose of resilience.**



And above all, a 2nd dose of vaccine.

The combined effect of two doses ensures
longer-lasting and better protection
against COVID-19.

**Getting your 2nd dose
of vaccine is a must.**

Opinion

This election provides the opportunity to recognize rural-urban interdependencies as a means to get past the kind of polarization some have referred to as “the revenge of the places that don’t matter.”

Canadian election 2021: Why rural Canada must play a central role

By S. Ashleigh Weeden
PhD Candidate, School of
Environmental Design & Rural
Development, University of Guelph

Depending on who you ask, Canada’s 44th election is either poorly timed or urgent, inconvenient or generation-defining.

While political engagement and participation don’t start or end at the voting booth, elections represent moments where the relationship between people and our governments feels incredibly close as well as precariously prone to rupture.

Who we elect and what they choose to do – or not do – on our behalf can shape our lives.

As a ruralist and a futurist, my interest in this election is focused on whether rural people and places will find themselves marginalized, pushed to the periphery or tokenized with a single platform item (which appears to be rural broadband during this election cycle) instead of appreciated and included in policy proposals.

For too much public policy, structural urbanism (policy choices that use per-capita approaches, favouring large populations and high-density service delivery) and geographic narcissism (when urban experiences are assumed to be the default, definitive reality) have left rural people feeling unheard and unsupported.

Some have argued that an election wouldn’t have been called right now if the current wildfires affecting large portions of rural and remote British Columbia were impacting major urban centres.

What do rural people deserve from the potential leaders of the next Parliament?

Rural-urban interdependencies

While much public policy reduces rural regions to the places where food and energy are produced, rural places are valuable in their own right as places where people build lives and livelihoods. As such, rural places are where the impacts of climate change are often keenly felt and where cracks in our infrastructure and holes in our social safety nets are increasingly visible.

While rural and urban people are continuously framed as divided, this myth is unproductive, disingenuous and increasingly dangerous. Canadian rural and urban communities are fundamentally interconnected and interdependent.

Just as we understand that Toronto and Vancouver are very different cities, it’s important for decision-makers to consider the specific impacts their policies will have on different types of rural communities across the country.

This election provides the opportunity to recognize rural-urban interdependencies as a means to get past the kind of polarization some have referred to as “the revenge of the places that don’t matter.” The cost of failing to recognize these ties will be an even more socially, economically and politically fractured country.

Rural places are not failed cities or cities-in-waiting, but something entirely different. Canada cannot afford platforms and policies built on incorrect or outdated stereotypes about rural people and places.

Rural Canadians are just as likely to be entrepreneurs, health-care workers or corporate employees as they are to be farmers, tourism operators or to work in the oil and gas industry – and many rural people are multi-

hyphenate combinations. It’s time for public policy to reflect these current rural realities.

Rural Canada deserves nuanced, place-based policy considerations that reflect rural priorities and support vibrant and prosperous livelihoods.

While rural Canada now has a minister of Rural Economic Development, our country has not had effective mechanisms for ensuring that public policies and programs consider rural-specific implications (for example, “rural proofing”) since the disbandment of the Rural Secretariat in 2013, which was itself a voluntary intervention that lacked enforcement or repercussions for non-use.

Prior to the dissolution of Parliament, government ministers had begun referring to a “rural lens” for public policy. However, nothing concrete or tangible has been shared about how this lens was developed and what, exactly, it entails. If, and how, political platforms have employed a rural lens is similarly unclear.

Pointed questions

Rural Canadians should be asking potential elected representatives pointed questions about how they will move beyond platform platitudes to develop concrete, evidence-based plans for supporting rural people and places. Similarly, rural voters must consider how their choices about who represents them in the House of Commons will shape their lives, their relationships to other places and the future of rural people for generations to come.

A diverse body of research indicates that any agenda that aims to support rural Canadians must invest in rural infrastructure (particularly broadband); address affordable and attainable rural housing; improve

rural access to health care; support affordable and appropriate rural and regional public transportation, respond thoughtfully to changing rural-urban demographics and dynamics; and replace outdated and exploitative models of economic development with new approaches that promote social, economic and environmental justice.

As rural researcher Bill Reimer has argued: we know what works for rural communities, we just need to do it.

Climate action, income gap, reconciliation

A major issue of this election campaign is likely to be the social and economic challenges presented by the continuing COVID-19 pandemic. However, we’ll continue to face escalating crises if we don’t address the climate emergency, if we fail to reverse growing economic inequality and if we neglect to deal with Canada’s colonial past through meaningful work towards truth and reconciliation.

If the next Parliament is to manage our most pressing challenges – climate change, housing and food security, infrastructure investment, respectful and meaningful nation-to-nation relations with Indigenous Peoples, and recovery from the COVID-19 pandemic – it will need to facilitate the full participation and support of rural people.

Rural communities are valuable, vital players in our national economy and social fabric.

Whether rural people feel seen, heard and valued by the political parties asking for their votes could be a key determinant to who successfully wins seats and sets the agenda for the critical years to come.

Adoption of the Act respecting Ville de Sutton

BCN Staff

Last June, the Quebec National Assembly adopted and sanctioned Bill 214 entitled “An Act respecting Ville de Sutton”. This private act, requested by the current

municipal council, was necessary to regularize a derogatory situation created by the cancellation of two urban planning by-laws in 2018.

Indeed, on Sept. 11, 2018, the Quebec Court of Appeal rendered its decision in the case of Benoit et al. v. Town of

Sutton (2018 QCCA 1475) by quashing and annulling two urban planning by-laws that had been adopted in 2015 by the previous municipal council of Mayor Louis Dandenault (2013–2017): By-law 254 (zoning) and By-law 256 (subdivision).

The cancellation of these two by-laws had created a situation of uncertainty as to the validity of interventions carried out in the meantime by certain owners on the territory of the Town of Sutton, insofar as these interventions were based on provisions initially provided for in by-laws 254 and 256. Interventions are understood to mean a construction, a work, a use, a cadastral operation or any other intervention of the same nature.

The Court of Appeal’s decision, by its retroactive effects, could have created derogatory situations causing

serious prejudice to citizens who had acted in good faith between 2015 and 2018, in compliance with by-laws 254 and 256 then in force. However, in a democracy and in a state of law, no one can be penalized for an act done in compliance with a past law, but which is one day repealed.

Thanks to the steps taken by the current Town Council and the remarkable work of the parliamentary commission charged with legislating on the issue left in abeyance by the Quebec Court of Appeal, the continuity of the interventions accomplished between November 2, 2015 and September 18, 2018 by rule-abiding citizens is thus assured. Any concerned person may request a certificate from the Town attesting to the validity of an intervention made under this Act.

THE RECORD Brome County NEWS

Jesse Bryant
Sales Manager

Let our readers know about your products & services

Tel.: 450-242-1188

Fax: 450-243-5155

email: jbryant@sherbrookerecord.com

Three Pines tour continues to the Abbey of St. Benoit du Lac

Part 4

By Louise Smith

In Louise Penny's novel, *The Beautiful Mystery*, an abbey is featured. She took her inspiration from the striking building of the Abbey of St. Benoit du Lac which overlooks Lake Memphremagog.

The Abbey is under an hour away from the towns surrounding Knowlton. The abbey is an awesome sight that greets you as you turn down the road to the parking area. Parking is free and there is no charge to enter. There is a donation box. Also in the abbey is an incredible gift shop filled with cheeses and cider and jams and dressings made on site by the monks. The cheeses are known worldwide and many shoppers make the trip to the abbey to stock up on all the delicacies available.

The Abbey at St. Benoit du Lac was founded in 1912 by monks who wished to live according to the monastic rule of Saint Benedict who died around the year of 547 AD. Monks following his ideals became known as Benedictine monks. They live in a community under the guidance of an abbot.

In 1912 the Bishop of Sherbrooke acquired a small farm on the shore of Lake Memphremagog for the founding of the abbey for the group of Benedictine monks coming over from France.

By 1935 the foundation of St. Benoit du Lac was elevated to the rank of conventional priory, which means it became an autonomous institution. At this point it had 24 professed monks.

A stone monastery began construction in 1938. By 1952 the monastery was now raised to being an abbey. At this point there were sixty professed Benedictine monks in residence.

In 1983 the construction of the abbatial church began and it was inaugurated in 1994 on the 82nd anniversary of the foundation of the monastery. Today there are 45 Benedictine monks and the Abbey continues to flourish. It is well worth a trip going to see this imposing Abbey. When the leaves change colour, the view will be even more stunning. No wonder that Louise Penny wished to immortalize the abbey in one of her books.

Busy weekend at Douglass Beach



SYLVAIN BOLDUC

BCN Staff

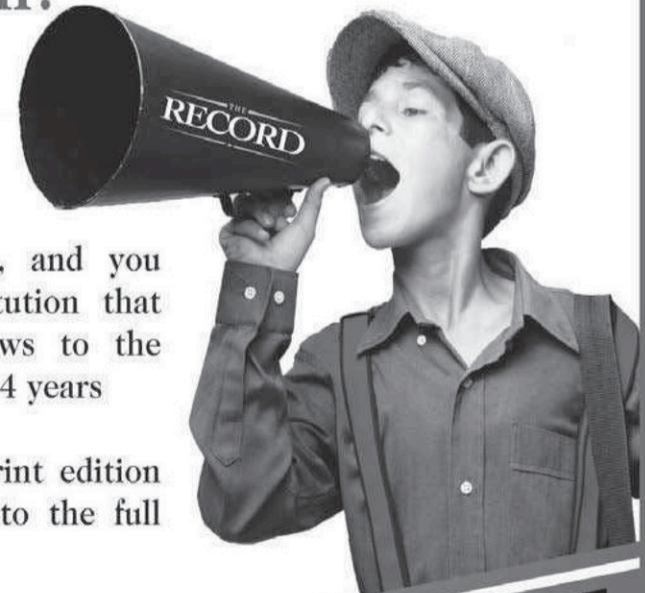
Douglass Beach is restricted to a capacity of 375. That max was reached at 2 p.m. on Saturday, yet many stood in line waiting for a spot.



PHOTOS BY LOUISE SMITH

The Abbey at St. Benoit du Lac is worth seeing both from the inside and the outside.

What you get for less than \$15/month?



- Local journalism, and you support an institution that has provided news to the community for 124 years
- Monday-Friday print edition plus free access to the full digital edition
- Dozens of special sections and feature magazines included with your subscription

SUBSCRIBE NOW!

THE RECORD

Call or email The Record and start your subscription today!

819-569-9528

billing@sherbrookerecord.com

Dual Celebration Of 99 Years



Violet Jones, August 27, 1922



Hollis Page, September 1, 1922

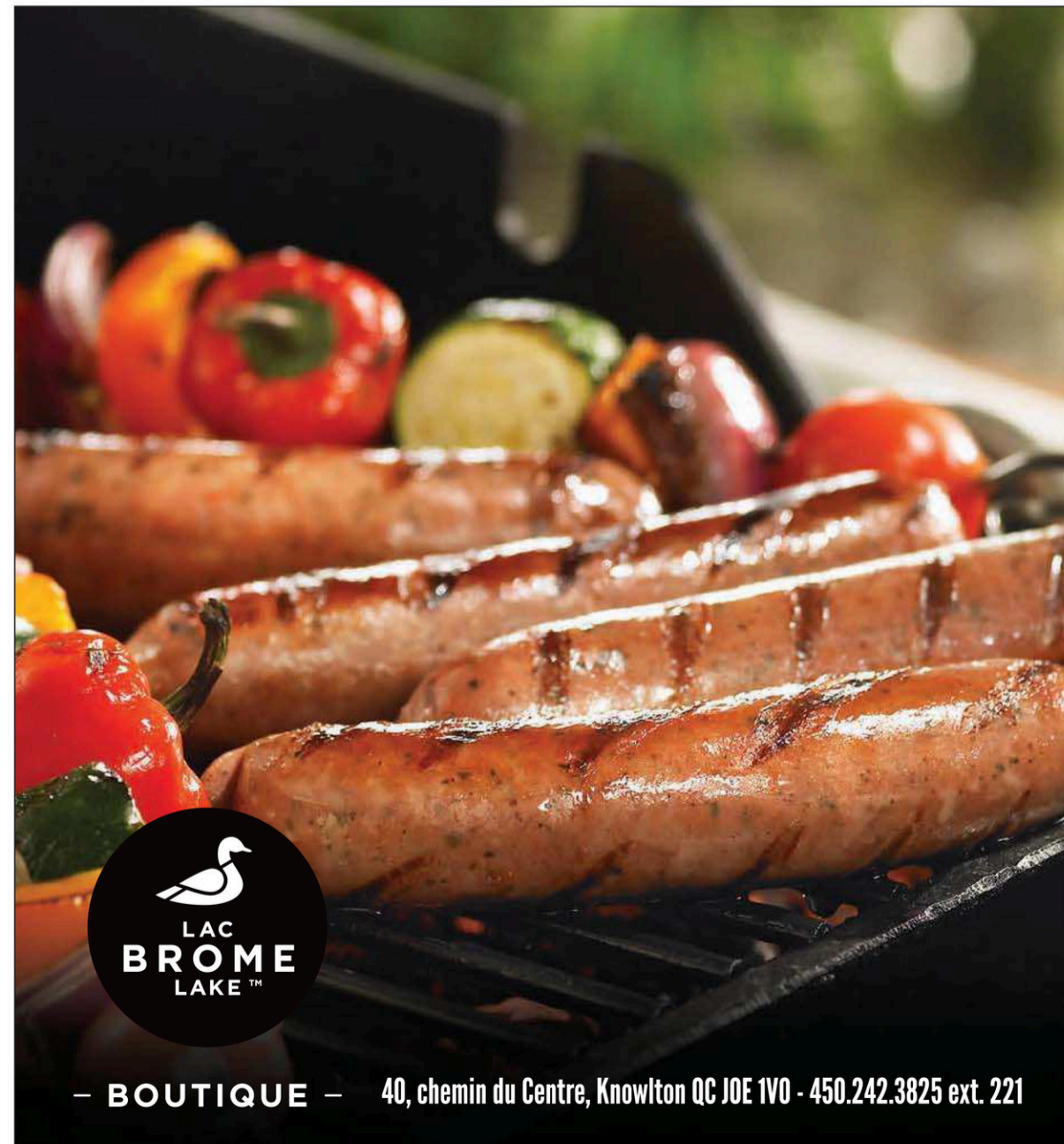
Open house birthday celebration. Sunday, August 29, from 2 p.m. to 4 p.m. Grace Church hall, 52 Main Street South, Sutton

Ben in Focus



BEN MCAULEY

Buzzing bee collecting pollen.



Cook THE LOCAL DUCK

50% OFF

[tomatoes & garlic duck sausages]
300 g pack, frozen
at our store in August 2021



— BOUTIQUE — 40, chemin du Centre, Knowlton QC JOE 1V0 - 450.242.3825 ext. 221

Monday to Friday	10 am to 6 pm
Saturday	9 am to 6 pm
Sunday	10 am to 5:30 pm

A tangy update to clam, corn chowder

By Christopher Kimball
THE ASSOCIATED PRESS

Sweet corn and briny clams could be the most classic of American pairings. Hundreds of years before Europeans arrived on New England shores, Native Americans created the clambake by digging pits in the sand to steam them with lobster. Add water and cream to the mix, and chowder would follow soon after.

To honor this summertime tradition at Milk Street, we pair the two in a chowder, of sorts, that you can eat with your hands. Or maybe it's a brothy clambake. Either way, the recipe from our book "COOKish," which limits recipes to just six ingredients without sacrificing flavor, elevates the combination with the substitution of two flavor-packed ingredients.

First, rather than the typical potatoes, we opt for fresh fennel bulb, which adds notes of anise as well as contrasting texture. And second, we finish with a small measure of creme fraiche (or whole-milk yogurt) instead of cream. The tanginess pairs beautifully with the briny-sweet liquid released by the clams to become a subtly creamy broth that's as delicious as the clams themselves.

If you can, use corn kernels cut from freshly shucked ears (you'll need two good-size ears to get the 2 cups kernels called for in the recipe), but frozen corn works in the off-season. Serve with oyster crackers, or with crusty bread for mopping up the broth.

STEAMED CLAMS WITH CORN, FENNEL AND CREME FRAICHE

Start to finish: 30 minutes

Servings: 4

2 tablespoons extra-virgin olive oil

1 medium fennel bulb, halved, cored and thinly sliced

1 medium yellow onion, halved and thinly sliced

2 teaspoons fennel seeds

Kosher salt and ground black pepper

2 cups corn kernels

2 pounds hard-shell clams (about 1 1/2 inches diameter), such as littleneck or Manila, scrubbed

1/4 cup creme fraiche OR plain whole-milk yogurt

In a Dutch oven, heat the oil until shimmering. Add the fennel, onion, fennel seeds and a pinch of salt, then cook, stirring, until the vegetables are lightly browned. Stir in the corn and 1 cup water. Bring to a boil and add the clams. Cover and cook over medium, stirring once or twice, until the clams have opened. Stir once more, then remove and discard any clams that haven't opened. Off heat, stir in the creme fraiche and 1/2 teaspoon pepper. Season with salt.

Optional garnish: Hot sauce OR chopped fresh flat-leaf parsley OR lemon wedges OR a combination

ESTATE SALE Winchester House



717 rue Principale
Cowansville
Saturday, August 28th
9 am - 4 pm
Masks required

Items from this historic 1840 Sweetsburg home include antique furniture, glass, porcelain, copper, paintings and prints. Also, vintage outdoor furniture and a large number of Vilas pieces.

BUY OR SELL WITH COMPLETE CONFIDENCE.
CALL ME FOR YOUR
HOME EVALUATION
AT 450-204-8582

PHILIP LEONARD
Courtier Immobilier | Real Estate Broker
Direct : 450-263-1231
B: 450-538-3800 #307
3 Rue Victoria, Knowlton, QC JOE 1V0
250 rue Principale Ouest, Magog, Qc J1X 2A5
3-35 Principale Nord St, Sutton, Quebec JOE 2K0

ROYAL LEPAGE
AU SOMMET
Agence immobilière
www.philipleonard.com
philip.leonard@sympatico.ca



NOW OPEN. Call for a visit!



**SPACIOUS
2 & 3
BEDROOMS**

96 condo style apartments
PHASE 2
Book Now!

New!
Indoor golf simulator

- Bowling alley
- Meals served at the tables
- Cable TV, phone & Wi-fi included
- Indoor pool & spa
- 24/7 security
- Housekeeping included
- Movie theatre, Billiards
- Mobile alert bracelets
- Air conditioning and exchanger

450 263-1933 #304 • batisseurs.ca • 323, rue Principale, Cowansville

CLASSIFIED

Or mail your prepaid classified ads to
5-B Victoria St., Knowlton, Quebec J0E 1V0
The Record, 6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

340 Garage Sales

340 Garage Sales

WE ARE HIRING



Located in the heart of the city of Cowansville, our residence has more than 260 units for autonomous and non-autonomous people. Our residence has been in existence for over three years.

We are committed to working FOR the people here WITH the people here!

WE ARE HIRING

- **Assistant cook**
- 4 days / week. 8 a.m. to 7 p.m.
- **Dishwasher**
- Weekend 10 a.m. to 8 p.m.
- **Table service attendant**
- 4 days / week. 10 a.m. to 7:30 p.m.
- **Housekeeping attendant (Tuesday to Friday)**
- 4 days / week. 8 a.m. to 4:30 p.m.

Welcome to students and retirees!

COMPETITIVE SALARIES

323, rue principale, Cowansville, J2K 0L9
co-cuisine@batisseurs.ca



Located in the MRC Brome-Missisquoi, the town of **Sutton** is a municipality of more than **4,000 permanent residents** and more than **3,500 part-time residents**. It is known for offering an enviable living environment to its citizens and to the many tourists who visit the area thanks to its many natural, recreational and cultural attractions.

As part of a sustainable development and landscape protection approach, the Town of Sutton is presently looking for a person to fulfill the following position:

QUALIFIED WORKER

JOB DESCRIPTION

Under the authority of the Foreman and the Team Leader, the candidate of this position will be performing different tasks such as general manual maintenance work, repairs and improvements of the municipal infrastructure like road system, aqueduct and sewage systems, household garbage and recycling pickup, etc. The candidate of this position may also be operating heavy equipment such as a backhoe excavator, wheel loader or an excavator and drive a transport truck. He will also be participating in the snow removal operations.

This list represents the tasks related to this position. In addition to this description, the employee can be asked to do all other related tasks asked by his (her) supervisor.

QUALIFICATIONS:

- Must have a valid class 3 driver's licence (minimum); a valid class 3 manual or class 1 driver's licence will be an asset;
- Have an experience as a heavy equipment operator particularly with a loader;
- Have an experience as a heavy vehicle driver;
- Have an experience in snow removal;
- Be able to work alone, or with a team and good sense of organization;
- Must be available for overtime work, especially during winter (snow removal);
- Must have the physical capabilities for this position;
- Must have the ability to communicate well with the public, bilingualism English/French required;
- Must be resourceful, self-sufficient and have good judgment.

EMPLOYMENT CONDITIONS

- Permanent full-time position (40 hours/week);
- Salary and benefits: according to the current collective agreement.

Interested candidates must submit their curriculum vitae, as well as a letter of presentation at the latest by
September 1, 2021, before 4:00 p.m.,
to the attention of **TITOUAN VALENTIN PERRIOLLAT,**
Director of the public works and fixed assets at the following address:
contremaitre.tp@sutton.ca

We thank all those who apply but advise them that the Town of Sutton shall only contact candidates selected for an interview.

August 28 & 29
From 8 a.m. to 4 p.m.
48 Highland Road
Knowlton
Lots of items available!

Multi Family
August 28
At the Church Hall
218 Iron Hill Road.
From 8 a.m. 3 p.m.
Something for everyone!




Since 1893
Jenne Monuments Ltd
41 Principale Sud, Sutton
450 538-2302
IN PREVENTION/COVID-19
ON APPOINTMENT PLEASE
MON. TO THURS. 9:00 - 12:00 / 1:00 - 4:00
FRI. 9:00 - 12:00

In Memoriam


Your generous contribution will help finance research into lung disease such as asthma, emphysema, chronic bronchitis and lung cancer.

Over 700,000 Quebecers who suffer from respiratory disease thank you.





Quebec Lung Association

Toll free: 1 800 295-8111
Montreal: (514) 287-7400



Learning happens in everything we do.
FamilyLiteracyDay.ca

QCNA Blanket Classified Ads

FOR SALE English Quebec, and through classified ads French Quebec and every other Canadian province & territory. 819-893-6330.

QCNA offers a one-order, one-bill service to advertisers. Call us for details on reaching 6330.





Fig.16

> If this feels like a math test, visit mathliteracy.ca or call 1-800-303-1004.

Math solves problems 

Today in History

Today in History for Aug. 24:

On this date:

In 79, Mount Vesuvius erupted and buried the Italian cities of Pompeii and Herculaneum, killing 20,000 people.

In 410, the Visigoths sacked Rome, disillusioning Christians who were trusting in God's protection of the ecclesiastical centre of early Christianity. St. Augustine later tackled this religious problem in his monumental work, "City of God."

In 1456, in Mainz, Germany, volume two of the famed "Gutenberg Bible" was bound, completing a two-year publishing project, and making it the first full-length book to be printed using movable type.

In 1572, thousands of Protestants were massacred throughout France by the Roman Catholics during what is known as the "Massacre of St. Bartholomew."

In 1660, Pierre Radisson and his brother-in-law Chouart des Groseilliers decided to form the Hudson Bay Co. after having a fortune in furs confiscated because they went west without the governor general's permission. The company was finally awarded a royal charter in the fur trade in 1670. Now known by the corporate nickname HBC, the company is in its fourth century of operations.

In 1791, the British Parliament passed the Constitutional Act, which divided Canada into two provinces, Upper and Lower, each with its own lieutenant-governor and legislature. The act was made necessary with the great influx of United Empire Loyalists after the American Revolution. The English-speaking settlers did not want to live under French law or the Roman Catholic church.

In 1814, British troops burned the White House in Washington, D.C., during the War of 1812. The British action was taken in retaliation for the American sacking and burning of York, now Toronto. A British fleet had landed earlier that August in Chesapeake Bay, and the troops under Gen. Robert Ross easily routed the 5,000 militiamen assembled to defend Washington. Ross's troops were unsuccessful in a later attempt to take Baltimore.

In 1870, Metis leader Louis Riel abandoned Fort Garry when troops led by Col. Garnet Wolseley arrived to put down the Red River Rebellion. Riel, who had set up a provisional government that had put Ontario Orangeman Thomas Scott to death, fled to the United States. He later returned to Canada to organize the North-West Rebellion in 1885.

In 1872, caricaturist and writer Sir Max Beerbohm was born in London.

In 1876, Cree from central Alberta and central Saskatchewan agreed to live on reserves.

In 1877, Alexander Graham Bell obtained the Canadian telephone patent.

In 1891, Thomas Edison filed for the first patent on a motion picture camera. The camera, called a kinesiograph, took motion pictures on a band of film to be viewed by peeping into a box. Although the film lasted only 13 seconds, some of the camera's features are still in use today.

In 1920, celebrated Canadian artist Alex Colville was born in Toronto. His family moved to Amherst, N.S. in 1929, and he studied at Mount Allison University, in Sackville, N.B. After graduation in 1942, he joined the army and was sent to Europe as a war artist. After the war, he taught at Mount Allison until 1963, when he resigned to paint full time. Colville went back to teaching a few years later working as visiting professor at University of California in 1967 and as a visiting artist in Berlin in 1971. He designed the coin that marked Canada's Centennial in 1967. On July 16, 2013, he died at his home in Wolfville, N.S. from a heart condition

after years of coping with a variety of health issues.

In 1922, Rene Levesque was born in New Carlisle, Que. Following a career in journalism, Levesque became a minister in Jean Lesage's Quebec Liberal government in 1960 and guided the nationalization of the province's private electric utilities, which became Hydro-Quebec. Levesque quit the Liberals in 1967 to found the pro-independence movement, which became the Parti Quebecois. Following the PQ's stunning 1976 election, Levesque's government passed Bill 101, which strengthened the status of French as Quebec's official language. But its sovereignty-association proposal was defeated in a 1980 referendum. The PQ was re-elected in 1981, but Levesque resigned under fire from sovereigntists within his party four years later. He died on Nov. 1, 1987.

In 1932, Amelia Earhart became the first woman to make a non-stop flight across the United States, flying from Los Angeles to Newark, N.J., in 19 hours and five minutes.

In 1949, the North Atlantic Treaty Organization - NATO - was created by Canada, the U.S. and 10 European countries.

In 1950, the first Canadian unit to reach the Far East in the Korean War arrived in Tokyo.

In 1968, France became the world's fifth thermonuclear power when it exploded a bomb at a South Pacific testing site.

In 1969, the American supertanker "Manhattan" left Chester, Pa., embarking on the first crossing of the Northwest Passage by a commercial ship. The aim was to prove the feasibility of that route for transporting Arctic oil. With the help of two other ships, including a Canadian icebreaker, the "Manhattan" reached Sachs Harbour, N.W.T., on Sept. 15.

In 1974, the first Francophone International Youth Festival, with 25 French-speaking countries participating, ended at Quebec City.

In 1980, Poland's government bowed to demands from striking workers and announced democratic trade union elections, as well as a liberalization of Poland's one-party political system.

In 1981, Mark David Chapman was sentenced in New York to 20 years to life in prison for shooting music icon John Lennon to death the previous Dec. 8.

In 1988, the general council of the United Church of Canada voted to consider all members for ordination, regardless of sexual orientation. It was the first time a Canadian church had made such a decision and caused great division within church ranks.

In 1989, baseball great Pete Rose was banished for life from the game over allegations he bet on the sport.

In 1990, three Canadian warships set sail for the Persian Gulf to participate in the blockade of Iraq over its invasion of Kuwait three weeks before.

In 1991, Ukraine declared full independence.

In 1991, Soviet President Mikhail Gorbachev resigned as leader of the Soviet Communist party. His resignation effectively ended the world's first Communist state 71 years after it was born. Gorbachev ordered the seizure of all assets of the ruling Communist Party and appointed a new interior government composed of anti-communist reformers.

In 1992, hurricane Andrew ripped across south Florida with walls of water and winds gusting to 265 km/h. More than one-million residents of southern Florida were ordered to flee their homes. At least 40 people were killed in Florida and Bahamas and damage to property was estimated at \$20 billion.

In 1992, engineering professor Valery Fabrikant opened fire on colleagues at Montreal's Concordia University. Four people died and Fabrikant was convicted of first-degree murder in 1993. At his trial he claimed he was driven to it because his work was being appropriated.

In 1992, China and South Korea established diplomatic relations.

In 1994, the PLO and Israel signed an agreement giving autonomy to Palestinians in the Israeli-occupied West Bank on education, health, taxation, social welfare and tourism.

In 1998, Gillian Guess was sentenced in Vancouver to 18 months in jail for obstructing justice. She had an affair with a defendant while serving on the jury that acquitted him and five other men charged in two gang-style slayings.

In 1999, Onex Corp. chief executive Gerald Schwartz announced a \$5.7-billion plan to buy Air Canada and its rival Canadian Airlines and merge them into a giant new Air Canada. The offer was killed by opposition from Air Canada, which later took over Canadian.

In 2001, an Air Transat Airbus 330, on a Toronto-Lisbon flight, made a safe emergency landing on Terceira Island in the Azores after it ran out of fuel over the Atlantic Ocean because of a leak. Pilot Robert Piche, who glided the plane skillfully for 18 minutes over the ocean, was hailed as hero.

In 2005, Prime Minister Paul Martin formally acknowledged the wrongs inflicted on Ukrainian-Canadians who were interned and stripped of basic civil liberties during the First World War and allocated \$2.5-million for commemorative plaques and educational tools.

In 2006, the International Astronomical Union approved a new definition of a planet, stripping Pluto of its status and placing it in a new category known as dwarf planets.

In 2007, two women died and 11 other people were injured after a hot air balloon caught fire and crashed in a trailer park in Vancouver.

In 2011, Steve Jobs, the mind behind the iPhone, iPad and other devices that turned Apple Inc. into one of the world's most powerful companies, resigned as the company's CEO, saying he could no longer handle the job. Apple's chief operating officer, Tim Cook, was named CEO. (Jobs died on Oct. 5 at age 56. He had battled cancer since 2004 and had taken three leaves of absences).

In 2012, confessed mass killer Anders Behring Breivik was declared sane by a Norwegian court and sent to prison for bomb and gun attacks that killed 77 people and injured 200 others in 2011. He received a 21-year sentence that can be extended for as long as he's considered a menace to society.

In 2012, the U.S. Anti-Doping Agency erased 14 years of Lance Armstrong's cycling career - including his record seven Tour de France titles - and banned him for life from the sport after concluding he used banned substances. (In October, cycling's governing body, Union Cycliste Internationale, accepted the USADA's findings.)

In 2015, Canadian Shawn Barber won the country's first ever gold in pole vault at the world track and field championships in Beijing, and the first gold since Perdita Felicien won the 100-metre hurdles in 2003 in Paris.

In 2016, a pre-dawn 6.2 magnitude earthquake levelled the central Italian towns of Amatrice, Accumoli and Pescara del Tronto, killing 299 people - including one Canadian - and leaving thousands homeless.

In 2017, Sen. Mike Duffy sued the

Death



**Wilson,
Leland
1925-2021**

Peacefully at the Brome Missisquoi Perkins Hospital in Cowansville, QC, on Thursday August 19th, at the age of 96, passed away Leland Wilson, beloved husband of the late Patricia Joan Noon.

He leaves to mourn his sons, Graham (Lisa) and Glen (Stephanie), many grandchildren and great-grandchildren, other relatives and friends. A graveside service will be held at the Sweet Cemetery in West Brome QC on Saturday, August 28th, at 11 a.m. Donations in his memory to the First Responders Brome Lake would be appreciated. Arrangements entrusted to:

DÉSOURDY FUNERAL HOMES
101 Jean-Besré, Cowansville QC
PHONE: 450-263-1212
FAX: 450-263-9557
info@desourdy.ca
www.desourdy.ca

Senate and the RCMP for the way they handled accusations about his expenses, seeking millions of dollars in damages and compensation for loss of income and benefits. Duffy was acquitted in 2016 on all 31 counts of fraud, breach of trust and bribery.

In 2017, Montreal Alouettes receiver Nik Lewis became the CFL's all-time pass receptions leader with 1,030, surpassing B.C. Lions great Geroy Simon.

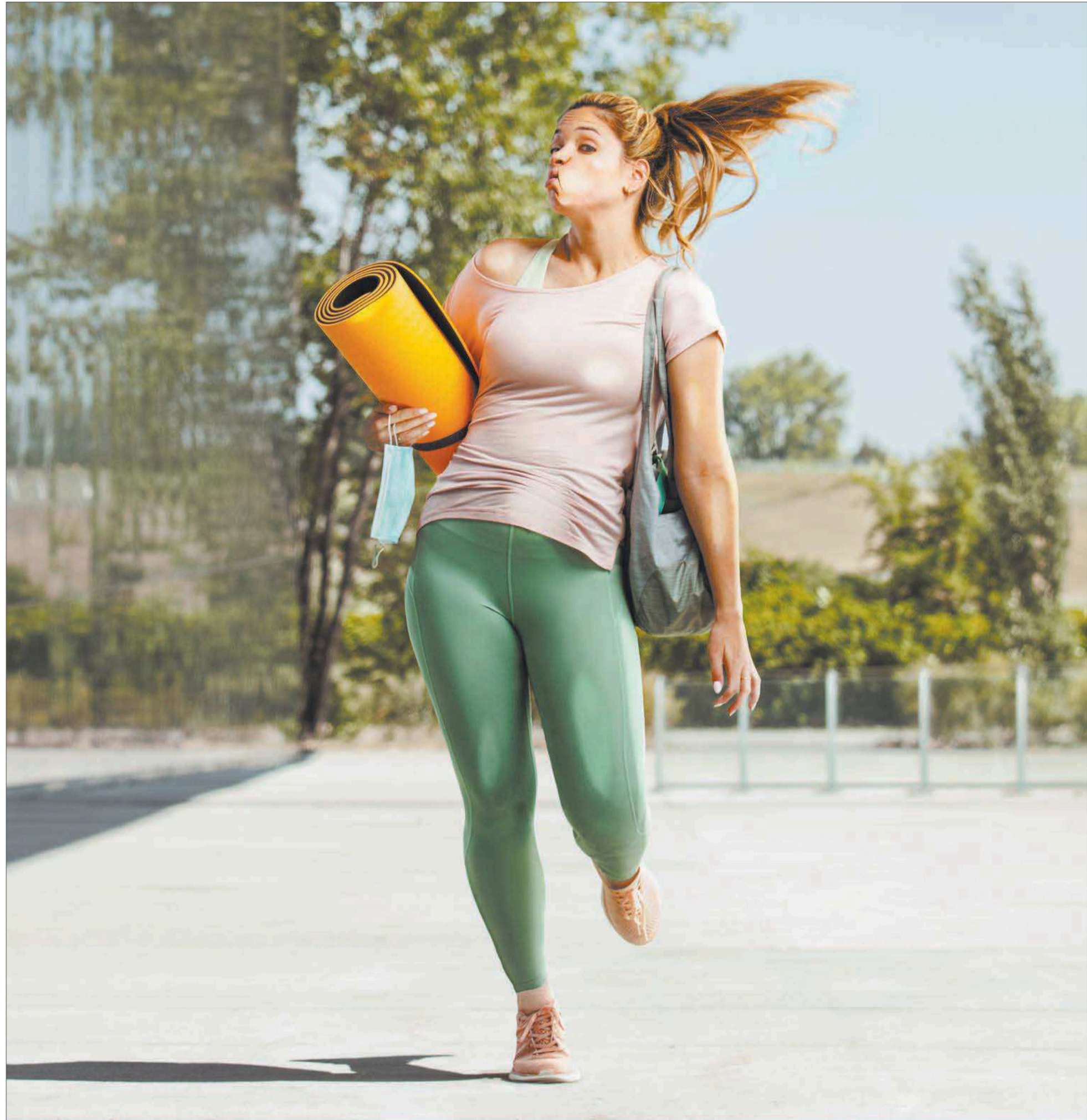
In 2018, Robin Leach, whose voice crystalized the opulent 1980s on the TV show "Lifestyles of the Rich and Famous," died at 76.

In 2020, Erin O'Toole became the new leader of the federal Conservative party, winning the contest on the third ballot count. Peter MacKay placed second after coming out on top in the first round. Upwards of 175,000 party members cast a ballot.

In 2020, Donald Trump was re-nominated as the Republican presidential candidate during a scaled-back roll-call vote at the Charlotte Convention Center in North Carolina. The vote was scaled back in observance of health protocols to control the spread of COVID-19.

In 2020, the partner of a Black man shot and wounded by police in Kenosha, Wis., said she was sitting in the back seat of an SUV with their children when an officer opened fire. Laquisha Booker said Jacob Blake was not armed and that the children were screaming. Police responding to a call about a domestic dispute fired seven shots as Jacob Blake opened the door to the SUV and leaned into the vehicle with his back turned to the officers. The shooting set off a night of violent protests.

(The Canadian Press)



**Don't wait until
it hits you.
Get vaccinated.**

**Beginning in September,
you'll need a vaccination
passport to enter
certain public spaces.**

[Québec.ca/COVIDvaccine](https://Quebec.ca/COVIDvaccine)





Le conseil municipal de Bury est fier de reconnaître et remercier les efforts de la communauté agricole des Cantons-de-l'Est.

Bury City Council is proud to recognize and thank the efforts of the Eastern Townships farming community.

County fairs 2021



A SPECIAL SUPPLEMENT TO

THE **RECORD**

Brome County
NEWS



August 24, 2021



THE F-150 LIGHTNING XLT

The F-150 Lightning XLT model includes a Grey Ion Satin Metallic grille with Signature front lighting, cloth seating, extended running boards with enhanced lighting, Ford Co-Pilot360™ 2.010 and an Interior Work Surface. It also offers an available extended-range battery, and standard 9.6kW Pro Power Onboard, 20" Dark Carbonized Grey aluminum wheels and enhanced zone lighting.

pre order your f150-lightning today



819-822-8055 cell
mike.page@valestrie.com

819-578-1965 cell
johnpage@valestrie.com

For service that makes you feel like family, come do business with family, ask for Mike or John Page.

Valestrie  LINCOLN
SHERBROOKE

819-563-4466
office

Visit our website
www.valestrie.com
- Very nice selection
of pre-owned vehicles

A time of reflection for fairs

By Claudia Villemare

Some organizers and supporters will admit - it was a chance to take a long look at their favorite event. County fairs, probably the oldest annual event across the country that brought country and city folk together wouldn't take place for at least one year and probably two or more years as a result of the worldwide COVID-19 pandemic.

Most of the six county fairs we are all familiar with in the Eastern Townships did just that—took a long hard look at fairs.

Yes, some things have changed. An exhibitor's best milking cows are now rarely seen at fairs. Why? Government regulations require that milk produced at the fair must not be used for anything, but dumped in special containers to be disposed of. That means at least three days of milk production from an exhibitor's best producing cow, a substantial loss of income at a time when expenses rise due to cost of transport, feed and extra help to care for and prepare animals for showing while normal routines are maintained at the home farm.

Fairgrounds and animal housing are much improved, operators of rides and games are following strict safety rules and food concessions are regularly inspected.

On the plus side, is there any other event where the entire family, often three generations can enjoy such a wide range of things to see and do? A weekend county fair offers a chance to appreciate local producers and artisans and the county's best cooks and gardeners. For the young at heart, midway rides and games, the usual midway fare - hotdogs, hamburgers, popcorn and, in recent years, a wide variety of new foods including cakes in mugs, fresh corn on the cob, local produce such as apples, garlic braids and even chocolate in several forms, shapes and sizes prepared locally. Maple products of course and honey

too, strategically placed beside a working hive of bees complete with their queen.

And the list of local productions goes on, with horticulture displays showing off local growers' best productions from roses and gladiolas to house plants and special displays of garden vegetables, crops of hay, feed corn and cereals.

Youngsters love the poultry and exotic birds and yearn to pet a fluffy rabbit and there are always lots of them to admire.

But we haven't strolled through the stables where, if it happens to be show day, visitors can watch the intricate and careful preparation of cattle and horses as they are led or driven into the judging rings located both indoors and outside at most fairs.

As if that weren't enough, young and old enjoy a midway ride on a zipper or the ferris wheel before choosing a meal that could be curly potato chips, fried chicken or, at the dining room, a complete roast beef dinner.

Then it's time to head for the grandstand where music is on the program or, if it's parade day, the long lines of beef, dairy, sheep and goats and even a few chickens and perhaps a team or two of oxen will file by. Special trophies are presented at the stage. Horse classes with multiple hitches or the popular roadster classes are on the program.

It's certain we haven't mentioned everything. But this roundup of things to do, see and taste at a county fair makes this annual event unique. No other weekend fest offers such a variety to all ages or attracts generations of families and friends to plan a weekend or at least a day at their local fair. Old timers lean on antique farm machinery dusting off memories of their young days on the family farm when horses provided the power for mowers, rakes and wagons, plows, disc harrows and cultivators and probably transported the family to town or church in the family buggy. Just taking a deep breath



as one goes through the gates is an instant clue to the variety of sights, sounds and smells of a county fair.

So, one can be almost certain organizers have used the extra time fair closures have given to come up with new ideas, complete maintenance projects there never seemed enough time for and have come to terms

with midway contracts and financial worries. Brome, Richmond and Ayer's Cliff will celebrate anniversaries at the next fair and Bedford will be much closer to the 200th year mark by the time these important events return to normal.

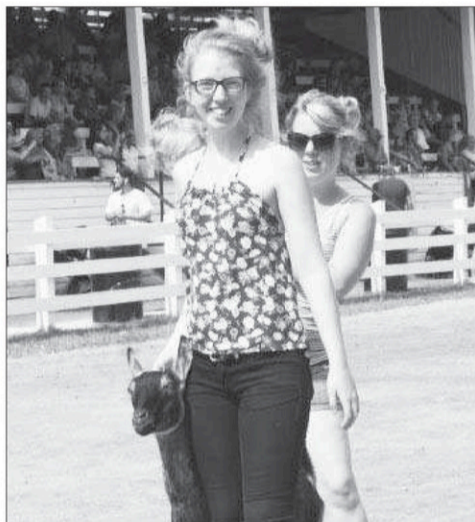
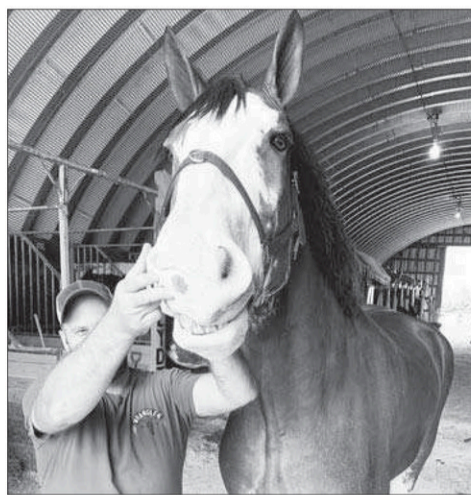


Being excited for the return of the fairs is nothing new, as you can see from this archive photo.



Not much to do but keep working and waiting for a return to normal.

Some familiar smiles from past fairs



Since 2012, Danville has had an Argo-rural committee. Also, the city has reserved a seat on the Planning Advisory Committee to represent farmers in matters relating to green areas. During various consultations, one or more seats are reserved for farmers in order to know their points of view.

All of these measures show just how critically important agriculture, the main driver of Danville's economy, is.

The Danville Council wishes to pay tribute today to the agricultural producers in its territory for their undeniable contribution to the community, as well as to tell them that it will continue, within the limits of its powers, to provide them with the support needed.

**Michel A. Plourde,
Mayor**



150 Water St., Danville (QC) J0A 1A0 • T. 819 839-2771 • www.danville.ca

*Thank you all for your continued support
See you at
Brome Fair 2022
September 2 to 5*



**Brome County
Agricultural Society**

345, Stagecoach Road, Brome, QC J0E 1K0
450 242-EXPO (3976) • bromefair.com
Office hours: Mo, Tu, We, Th: 9 AM to 4 PM
Fr: 9 AM to noon

Cancelled fairs in the Eastern Townships disappoint local 4-H clubs

By Arianna Myers
Special to The Record

Brock, who has been president of the Richmond 4-H club since October 2020.

“Richmond Fair has always been always so generous by giving us access to the fairgrounds, free of charge,” explained Brock. “So, of course, we told them that we would be happy to help.”

At the Cookshire Fair, it’s safe to say that things look a little different because the annual fair has been cancelled altogether.

To make up for the cancelled fair, “Sawyerville 4-H has decided to have an in-person Achievement Day this fall,” shared Krista Whalen, who is currently serving as president of the Sawyerville 4-H club for the second time.

At Achievement Day, members of the Sawyerville 4-H club will have the opportunity to show off the animals that they have been raising all year.

Whalen, who is a sixth-generation farmer, said that her involvement and passion for 4-H, as well as for the cows she shows, originated from her family’s generations-long involvement in the Cookshire Fair. Therefore, while she is excited for Achievement Day, Whalen is looking



COURTESY
Katie Brock, president of the Richmond 4-H club, at Rally 2019, hosted at the Richmond fairgrounds.

To the disappointment of many people across the Eastern Townships, particularly members of the local 4-H clubs, the agricultural fairs have been modified for the second year in a row due to the ongoing COVID-19 pandemic.

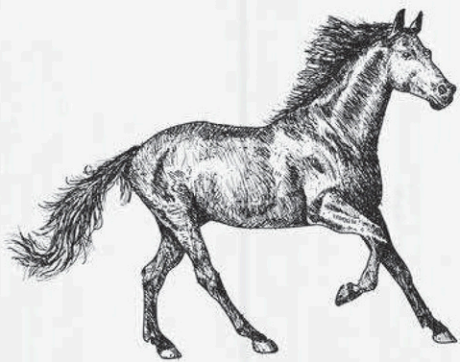
The local 4-H clubs in Hatley, Richmond, and Sawyerville have a rich history with the agricultural fairs in the Eastern Townships, and play a key role in making them successful each year.

Although attendees can expect a much different fair from past years, Richmond Fair will be back on Saturday, Aug. 28 to celebrate the local agricultural community’s strength amid the great challenges produced by the COVID-19 pandemic.

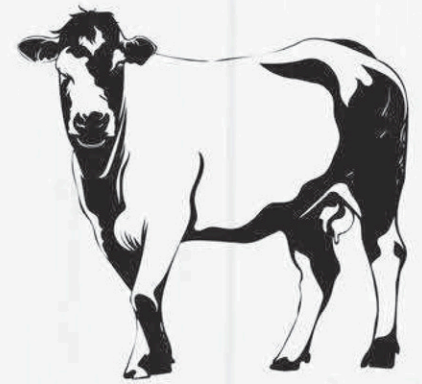
This year, the one-night-only event will include the annual beefbarbecue, an antique machinery exhibition, an antique tractor parade, a few animals on site, and if the weather permits, the night will end with a firework finale.

Attendees will also be able to end things off on a sweet note with ice cream and brownies, which will be distributed by members of the Richmond 4-H club, shared Katie

CONT'D ON PAGE 5



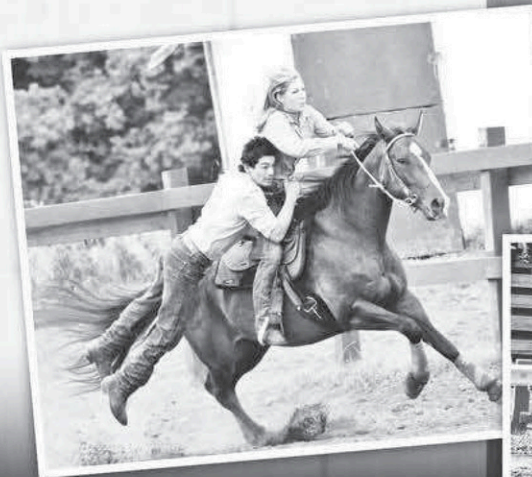
EXPO #1
COOKSHIRE
1845
FAIR



TO OUR MANY FRIENDS, EXHIBITORS & VOLUNTEERS

**SEE YOU
NEXT YEAR!**

August 18 -21, 2022



PHOTOS BY LINDA ANNESLEY HOY.

www.expocookshire.com

4-H clubs

CONT'D FROM PAGE 4

forward to returning to a pre-pandemic fair season.

Although the Ayer's Cliff Fair is also cancelled this year, on Saturday, Aug. 28, volunteers from past and present, including 4-H members, are invited to the official inauguration of Volunteer Park, which was created at the entrance of the fairgrounds to highlight 175 years of volunteerism.

Besides the inauguration of Volunteer Park, the Hatley 4-H Club, which typically has an ice cream booth at the Ayer's Cliff Fair, will also be holding an Achievement Day this fall to showcase their hard work, shared Kristen Wilson, president of the Hatley 4-H Club.

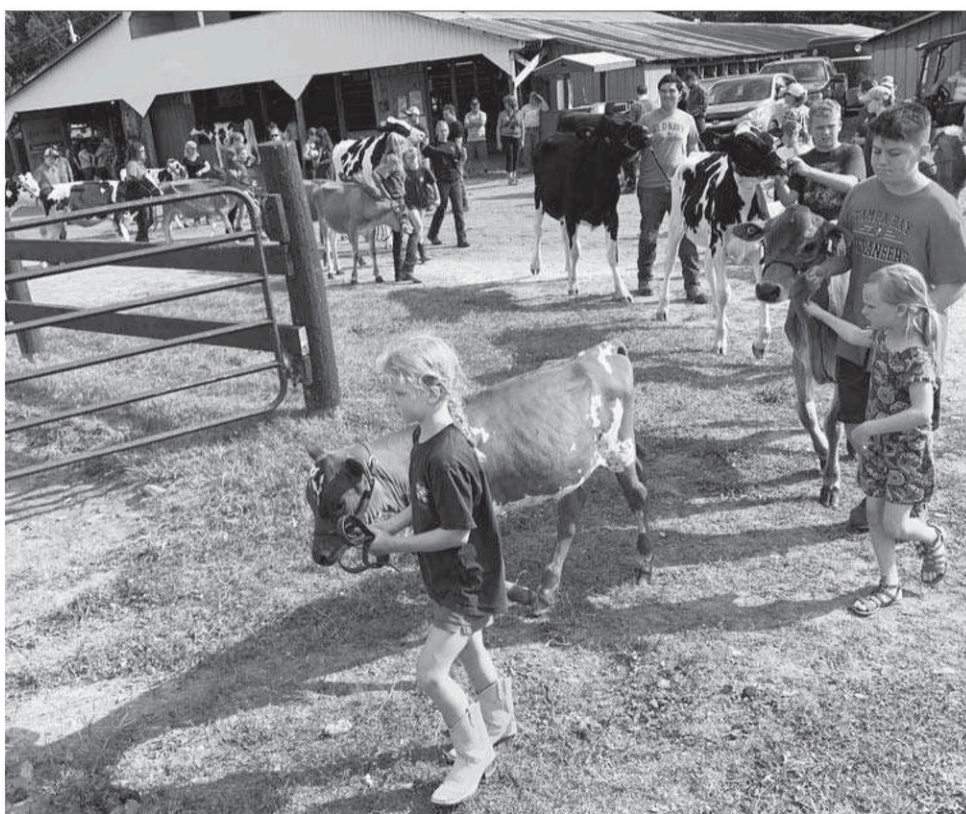
"Raising these animals for shows provides our young members with the opportunity to learn important life skills such as responsibility," explained Wilson.

Therefore, despite being forced to adapt to numerous changes brought on by the pandemic, the local 4-H clubs are still living up to their motto: "learn to do by doing."

While the disappointment is huge



for most 4-H members across the Eastern Townships, many remain hopeful for the future events to come and are looking forward to 2022 when the local agricultural fairs will hopefully be able to take place once again.



Transport Hanigan inc. Since 1948

Also available:
Truck with flotation tires or Tractor hauled spreader

Partner in spreading branded products :

GRAYMONT
Agrodol

GPS AGLIME SPREADING SERVICE
Agrodol d'Omya (38% MgCO3) CALCIC AND DOLOMITIC AGLIME

Notre-Dame-de-Stanbridge (450) 296-4996

<p>DYSON & ARMSTRONG INC. RICHMOND</p> <p>Over 100 years at your service! 819-826-3721 555 Craig Street, Richmond</p>	<p>PARTS COUNTER for all your automotive needs</p>	<p>MONSIEUR MUFFLER</p> <p>819-826-3721</p>	<p>Depanneur</p> <p>ESSO</p> <p>819-826-3306</p>	<p>fix AUTO</p> <p>819-826-3501</p>
---	---	--	---	--

<p>ASSURANCES Campbell Bellam</p> <p>Cabinet en assurance de dommages Damage Insurance Firm</p>	<p><i>Thank You Farmers!</i></p>	<p>T 819 569-9255 1 855 569-9256 info@assurancescsb.com www.assurancescsb.com 3003, rue College, Sherbrooke, QC J1M 1T8</p>
---	----------------------------------	---

A blast from the past: Remember Massey Vanier High School's famous duck wings at Brome Fair?

By Arianna Myers
Special to The Record

If you visited the Brome Fair between the late 1980s and early 1990s, chances are you stopped by Massey Vanier High School's booth to try their crowd-pleasing duck wings.

After immense budget cuts threatened many students' access to extracurricular activities, the principal of Massey Vanier High School at the time, Ainsley Rose, decided to set up a fundraising initiative at Brome Fair.

According to Rose, "this fundraising effort was successful for many years thanks to the combination of goodwill and support from many people in the surrounding community."

At the time, the former principal of Massey Vanier High School, Bob Douglass, just so happened to be the President of the Brome County Agricultural Society. Therefore, Rose reached out to Douglass, and being the former principal, he was quite happy to support the fundraising initiative.

At the time, Rose lived in Knowlton, which is home to Brome Lake Ducks, a company that is known worldwide for

its duck meat. One summer day, while barbecuing duck wings, Rose got the idea to sell them at the fundraising booth. So, he reached out to his friend Bill Kenney, who was the manager of Brome Lake Ducks at the time. Kenney, who usually shipped the extra duck wings to sell in China, was delighted to donate them to Massey Vanier High School, free of charge.

According to Rose, the next challenge was figuring out how to operate the fundraising booth. So, he decided to reach out to coaches, students from various teams, and their parents, and ask them to volunteer their time for three-hour shifts over the course of the long weekend.

To prepare the duck wings, Rose reached out to Pierre Gadbois, who was the teacher and chef for the professional cooking program at Massey Vanier High School at the time. Every day, Rose and Gadbois would pre-cook the wings in the school's industrial ovens, then Rose would drive them to the Brome Fair, where the volunteers would prepare them, and sell them to hungry customers.

The famous duck wings, which were coated in a top-secret barbecue sauce made by Rose's wife, were

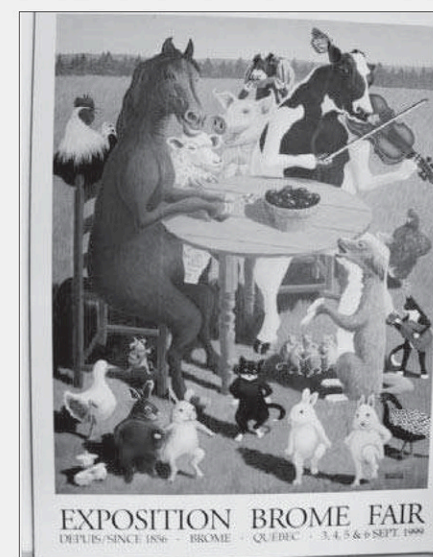
paired with two slices of rye bread and a refreshing lemonade on the side. They were so popular the first year that within the first two days, they completely ran out. Luckily, they managed to prepare more to last for the rest of the fair weekend. According to Rose, they were so popular because Brome Fair was the only fair in Quebec that sold duck wings.

"We ended up getting a lot of people who worked in the fairs and travelled around to the different fairs across Quebec," explained Rose. "They would come to eat at our booth because they were tired of the greasy hotdogs and hamburgers that they would get at every other fair, so duck wings were a nice change for them."

"Although this fundraiser was a tremendous amount of hard work, it was all worth it because it benefited many students at Massey Vanier High School," shared Rose.

Thanks to the community-wide fundraising initiative, students at Massey Vanier High School no longer had to pay large sums of money to participate in extracurricular activities.

More Brome Fair throwbacks



Loving Hearts & Giving Hands



- Nursing and assistance care services
- Registered nurse
- Registered nursing assistant
- Nurses aid
- Medical services
- Pharmacy services
- Occupational and physical therapy
- Activities department
- Food services
- Housekeeping services
- Laundry service
- Hair and foot care services
- Religious services

Since 1935
A dedicated team providing care
with love and attention

Accredited by:

CQA

SANTÉ de Waterloo
COURVILLE

5305 Courville Avenue, Waterloo, QC JOE 2N0 | (450) 539-1821 | www.santecourville.com





NOUS EMBAUCHONS

**Plusieurs
postes disponibles.**

**Venez nous voir au
395, 9^e avenue, Richmond
ou visitez-nous au
www.proampac.com**



ROASTED
FRESH IN THE
TOWN OF BROME LAKE!

latte
frappé
chai latte
maple latte
cappuccino

DRIVE-THRU NOW OPEN AT
7:30 AM
(MONDAY-FRIDAY)



770 chemin lakeside, foster
virginhillcoffee.com

SUPER PUPPY EDUCATION
450 242-1134

**PENSION • GARDERIE
ENTRAÎNEMENT**

SEE YOU NEXT YEAR!

- 5 STAR BOARDING FACILITY AND DOGGIE DAYCARE
- OBEDIENCE CLASSES/AGILITY CLASSES
- WE OFFER PRIVATE TRAINING, SPECIALIZED TRAINING AS WELL AS BOARDING WITH TRAINING PROGRAMS
Your dog's training can be suited to your specific needs
- SERVICE DOGS
- M.A.P.A.Q. PERMIT
- WE NOW HAVE A STAND-BY GENERATOR. WE'LL NEVER LACK POWER, WATER, HEATING OR AIR CONDITIONING FOR THE DOGS!

77 chemin de Fulford, Lac-Brome, QC. J0E 1R0
www.superpuppyeducation.com • 450-242-1134

KENNEL IS AIR CONDITIONED

Come by and visit us



AVAILABLE AT OUR STORE,
the whole range of Case IH products



CENTRE AGRICOLE COATICOOK

525 MAIN OUEST, COATICOOK
819 849-2663
CENTREAGRICOLE.CA





First woman
Minister of Agriculture
and Agri-Food in
Canadian history

Promises kept
on supply management

Supporting farmers
for an increasingly
sustainable
agriculture sector

Launched the first-ever
Food Policy for Canada

Domaine des Frables (Lac-Brome) Inc.

Winter and summer camping • Propane gas
Summer and winter fishing • Hunting and fishing
permits

LICENSED RESTAURANT

688, rue Bondville (Foster)
Ville de Lac-Brome
Tél.: 450-242-8888
(Sortie 90, 243 sud, 215 sud,
Autoroute des Cantons-de-l'Est)



MARIE-CLAUDE
BIBEAU
Compton-Stanstead

www.mcbibeau.ca
info@mcbibeau.ca
819-791-5291

Authorized by the official agent of Marie-Claude Bibeau

EXPO 1
COOKSHIRE
FAIR

The **Town of Cookshire-Eaton**
would like to thank the
agricultural community for
their outstanding work.
Hoping to see you next year
at the Cookshire Agricultural
Exhibition.

ville de
Cookshire-Eaton

Proudly supporting the local economy since 1988



We deliver to your doorstep 7 days a week

35 Principale East, Cookshire • 819-875-5455

The Mastine Family: Three generations of cattle farming



By Arianna Myers
Special to The Record

Nestled in the picturesque Eastern Townships, Mast-R is a family-owned cattle breeding farm in Melbourne, Quebec, that is run by Paul Mastine and Jennifer Rantz, along with their two sons, Colt and Dylan Mastine.

Formerly known as Joycliff Farms, the family farm is located on Mastine's parents (Clifford and Joyce Mastine) farm that they first purchased in 1957 to raise Hereford cattle. Rantz also grew up on a Simmental farm in Ontario that was previously owned by her grandfather, and her parents Weldon and Norma Rantz, still live and farm there today. Therefore, their mutual passion for farming helped make it a match.

As third-generation farmers, the Mastine family focuses on breeding high genetic value Simmental and Hereford cattle, as well as Australian

Shepards. While farming has been an important part of the Mastine family's heritage, so has 4-H and the annual Richmond Fair.

For Mastine, participating in his local 4-H club and the Richmond Fair were formative moments in his life. Recalling several memories that stood out to him, Mastine said his earliest memories were when he first started showing cattle at around four or five years old.

"The Richmond Fair has always been important for our local farming community," shared Mastine. "It is a place that friends and families gather

each year to enjoy a fun-filled weekend close to home."

When the local fairs were first cancelled because of the COVID-19 pandemic last year, Mastine and his family got creative and decided to organize a field evaluation showcase at their family farm in Melbourne, shared Paul.

This year, they will be returning with a breeder's showcase on Sunday, Sept. 5.

Despite the circumstances, the Mastine family is carrying on the Richmond Fair traditions for a new generation.



The Members of the Council would like to wish all the organizers, participants and attendees a joyful celebration at the 2021 Version of the Richmond Fair on August 28, 2021 at 5 pm.

Mayor
Bertrand Ménard

Councillors
Céline Bourbeau
Guy Boutin
Clifford Lancaster
Charles Mallette
Gérard Tremblay
Cathy Varnier

www.ville.richmond.qc.ca



Paul Mastine on the race track at the fair on Sept. 3, 1985

Mead Baldwin brings Ayer's Cliff Fair baking competition to Piggery drama camp

By Arianna Myers
Special to The Record

The annual cooking competition in the Horticultural Society building is a time-honored tradition at the Ayer's Cliff fair that allows locals to compete alongside some of the best home bakers in the region.

For over a decade now, Mead Baldwin has been bringing home the prize each year at the Ayer's Cliff Fair with his contest-winning recipes. Desserts are Baldwin's specialty, and prior to the pandemic, he had won the top prize in the baking category for three years running. Although the Ayer's Cliff Fair was cancelled for a second year in a row as a result of the ongoing uncertainty surrounding COVID-19 restrictions in Quebec, Baldwin has found a way to keep doing what he loves this summer.

Baldwin, who runs the Piggery Theatre Summer Drama Camp in North Hatley every summer, decided to start bringing in freshly-baked treats for all the campers.

"One day I brought in cherry squares, another day I brought in cream puffs, and then I brought in cinnamon rolls, which I typically bring to every occasion," explained Baldwin.

When he brought in the cinnamon rolls during the first week, 17-year-old camp assistant Josh Lemay, mentioned

to Baldwin that he could make even better ones. So, Baldwin decided to challenge him to a cinnamon roll bake-off. The next day, they both brought in fresh cinnamon rolls, and held a competition where blindfolded campers had to taste and choose who made the best ones.

During the second week of camp, a 12-year-old camper Logan Wilson also thought that she could make the best cinnamon rolls. So, "we decided to have

another cinnamon roll competition that week," explained Baldwin.

"There are a lot of little things that we've been doing to make up for the lack of the Ayer's Cliff Fair this year," shared Baldwin. "But the best part has definitely been the cinnamon roll competition, which has allowed me to extend my love of baking to all these kids."

In the last year and a half, Baldwin has honed his baking skills, and is

looking forward to impressing the judges at the Ayer's Cliff Fair next summer with his delicious cinnamon buns.

Even if the world gets back to normal and the Ayer's Cliff Fair does return, "we'll definitely be having another cinnamon roll competition next year," shared Baldwin, who is hoping to make this an annual tradition for campers at the Piggery Theatre Summer Drama Camp.



"The traditional county fair offers an opportunity for producers to showcase their animals and their products. Unfortunately, the traditional county fair with the judging of animals and agricultural products, rides, vendors and shows will be somewhat modified again this year due to COVID-19 and the measures set out by the Quebec government. Despite this, the Township of Melbourne wishes to let all of our producers know that we are proud of them and thankful for the role farmers play in providing us with food for our tables."

- James Johnston, mayor
- Lois Miller, councillor seat #1
- Douglas Morrison, councillor seat #2
- Jeff Garrett, councillor seat #3

- Simon Langeveld, councillor seat #4
- Raymond Fortier, councillor seat #5
- Daniel Enright, councillor seat #6



1257 Route 243, Melbourne • Phone : 819.826.3555
• Fax : 819.826.3981 • Email: melcan@qc.aibn.com



VERSION 2021 VERSION

**AOUT/AUGUST 28, 2021
5 PM**

**Mechoui/Machinerie antique et neuve
Défilé de tracteurs antiques/animaux
Feux d'artifice (si la temperature le permet)
BBQ / Old & New Machinery
Antique Tractor Parade/animals
Fireworks (weather permitting)**

BILLETTS À L'AVANCE/ADVANCE TICKETS

WWW.EXPORICHMONDFAIR.COM

OU/OR 819-578-9288

**TOUS AGES
ALL AGES**

PRIX/PRICE

\$25 ADULTES/ADULTS

\$15 5-12 ANS/YRS

GRATUIT/FREE

4ANS & - 4 YRS & -



**APPORTEZ
VOTRE
BOISSON**

BYOB



Eager for ribbons: Local competitors show off their award-winning livestock, crops, and crafts

By Arianna Myers



Alexis Stoddard from Todd Simmental's farm showing her favourite cow, Todd Clarion 1D, with her bull calf, Todd Gunzo, showed by Cassidy Cadarette. Todd Simmentals has been showing at the Brome Fair for at least 45 years.



Oria Badger Benoit was one of the youngest award-winning exhibitors at the Cyber Brome Fair last year. Although it was only her first year exhibiting her birds at the Brome Fair, she won a ribbon for every class that she entered. Oria loves to help her parents take care of her ducks and chickens every day.



Sisters Alice and Charlotte Cox have been tapping into their creativity over the last year and a half by making many arts and crafts projects. Although they won't be able to enter their arts and crafts into the Ayer's Cliff Fair this year, they can still display them in their home or send them to friends and family members who are in need of cheer.



Former Hatley 4-H president, Morgan Passmore, has been showing her animals in the local fairs ever since she can remember. She was hoping to be able to show her gelding in the fairs this year, but she'll have to wait until next year when they return.



Sonya Voggenreiter, a local Ayer's Cliff resident and long-time volunteer at the Ayer's Cliff Fair, with her award-winning cabbage that she grew in her garden this summer. As a child, Voggenreiter used to enter arts and crafts in the fair, and just recently, she began entering the crops that she grows in her garden.



Each year, Kathie Battley, a quilter from Knowlton, submits her best work for judging in the Brome Fair. However, as the world navigates through the ongoing pandemic, Battley hopes that next year the local fairs will return and offer a safe event to unite and engage the quilting community.

Musicians look forward to return of local fairs

By Arianna Myers
Special to The Record

After being cancelled for two years in a row, live music performers – not to mention their dedicated fans – are hoping that the local agricultural fairs can return in the summer of 2022.

Slightly Haggard, a local country band composed of Brian Curtis, on vocals and lead guitar, his son Chris Curtis, on vocals and drums, Jeff Bray, on vocals and keyboard, and Kevin McVety, on vocals and guitar, has been together for over 20 years now and have been playing in local fairs ever since.

“My favourite part of the local fairs, and this is probably true for most the band members, is that it’s the one time a year where we get to catch up with people who only come back to the Townships during fair season,” shared Chris Curtis.

According to Curtis, the last time Slightly Haggard played together was exactly a year ago at the Ayer’s Cliff Fair’s pandemic-adapted drive-in fair. Due to Quebec’s public health measures, the Ayer’s Cliff Fair was cancelled once again this year, so the band might have to wait another year to play together again.

Nevertheless, Curtis said that he and his band members are hopeful that things will return to normal, and they are looking forward to hopefully being back on stage at the Ayer’s Cliff Fair next year.

Even though the COVID-19 pandemic has cancelled most of the local fairs, the creative flow hasn’t stopped for some artists.

This year, people are invited to the Richmond Fair’s annual beef barbecue, where they can enjoy music by “Double or Nothing”, a talented musical duo composed of Mike Patrick on vocals and guitar, and Kylie Côté on vocals.

“We always have a good time playing music at the local fairs,” shared Patrick. “Especially the Richmond Fair since Richmond is my home town, so it’s always fun to see old faces and meet new friends.”

Over the last 30 years, Patrick has performed alone, with his brother, and with his musical partner, Kylie Côté, at the Richmond Fair several times.

Music lovers won’t want to miss “Double or Nothing” perform at The Richmond Fair this coming weekend because when local musicians take the stage during the pandemic, there is always the possibility that it might be their last for a while.



Flashback: Any locals remember dancing to this band?



That time Wayne Rostad came to Brome Fair



TRANSVISION COOKSHIRE INC.
819.346.0760



Digital and HD television
High speed internet service
Residential & Commercial telephone service


À votre service depuis 1965... Your local supplier since 1965...

Papeterie 2000
Richmond inc.



Michel Lachapelle, owner
68 Principal North, Richmond, QC J0B 2H0
Telephone: 819.826.5851 Fax: 819.826.1447
E-mail: papeterie2000@cgocable.ca

Desjardins
Caisse du Val-Saint-François



Head Office
77, rue St-Georges, Windsor (Québec)
Tel.: 819 845-2707 • 1 877 826-6558

Service Centers: Richmond, Valcourt
Automated Service Center:
St-François-Xavier-de-Brompton

East Angus
My city, my life



Supporting agricultural communities!

200 Saint-Jean St. East, East Angus (QC) J0B 1R0
Phone : 819 560-8600 | Fax : 819-560-8611
E-mail: info.eastangus@hsfqc.ca
Website: eastangus.ca

The dedication of county fair folk

By Claudia Villemaire

County fairs are definitely not forgotten in spite of a second year of cancellations. Three of the folks The Record reached were quite clear about that. Peter McHarg, Dean Young and Neil Burns, with years of dedication to their local fairs and yes, even generations working tirelessly either as directors or presidents or simply devoted volunteers were quick to reassure supporters fairs would be back - bigger and better than ever.

McHarg, whose reputation in the harness racing world has been the force behind the Race Day, an afternoon event at the Ayer's Cliff fair for more years than many can remember. "Oh yes," he said Tuesday. "Racing is still going on in Canada. Perhaps not so many events and with the help of technology. But our supportive race day participants are standing by waiting for the next race day here, hopefully next year.

"Oh yes, we've caught up with maintenance on some buildings, set up one of the stables where riding horses are stabled and kept the track in good shape. McHarg does admit health problems have slowed him down somewhat but his dedication to organizing this important event has not dwindled.

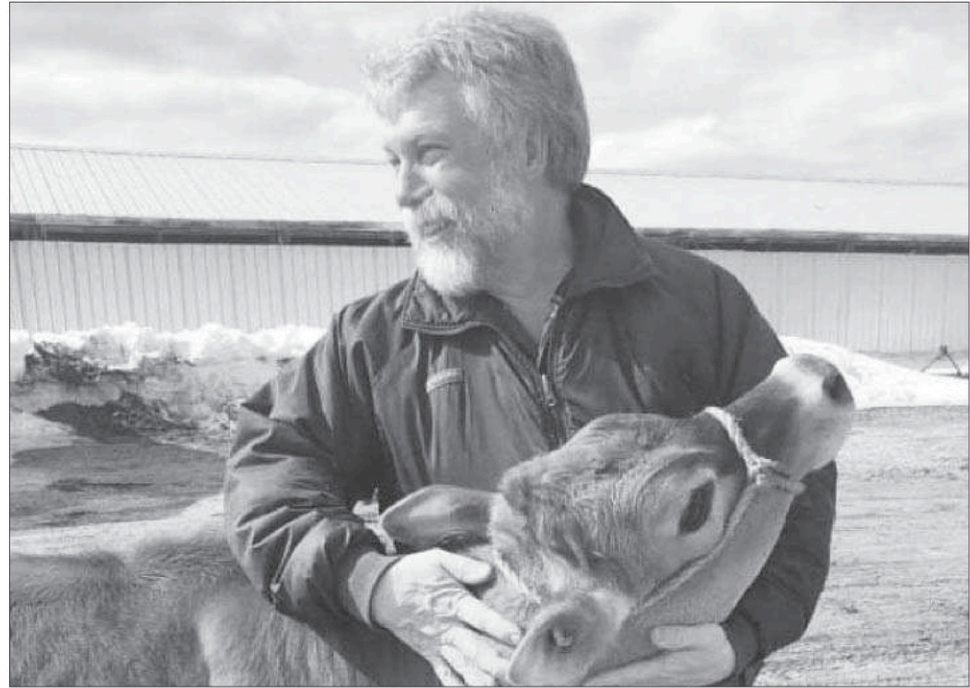
In the meantime, over near the main gate to the grounds visitors can usually find Dean Young and Sue along with the Cunningtons keeping things up to date in the poultry house. "The last few fairs before Covid we had a full house in there with many new and different varieties

of poultry," Young recalled. Young remembered the rush to purchase day-old chicks two years ago, "and now, townfolk who decided a couple of hens would be dependable egg suppliers was a good idea but we had to find someone who would take over the care of these thousands of birds as autumn turned to winter. So we now have a person with a large flock where eggs and poultry are still available."

Apparently a Dairy Day was held recently, "and for the first time in years, the Jersey stable was filled. It would seem milk producers are turning to higher protein milk and that includes some changing to Ayrshire cattle." Aside from the Volunteer Park set up near the main gate, we've been doing minor maintenance on the grounds and buildings, always keeping in mind the hope of a great re-start to this county fair next year."

In the meantime, the Saturday market is ongoing, the baseball park is used every evening and Soccer is another favorite played on the grounds nearly every day. "We keep busy" he added, "and new ideas and projects are always turning up at the meetings.

Travelling back over the hills to the Cookshire region we found Neil Burns ready to talk about his county fair where at least three generations of this family have played a major role through the years. "We're really looking forward to a fair next year," he admits, perhaps an indication of this family's dedication through the years. Record readers will remember



Dean Young

the Burns show herd of Ayrshire. The Burns sons Cameron and Matthew have already made their decision to follow in the family's footsteps, both now firmly settled in the home farms. "So we're still very involved in our county fair and directors and volunteers have been showing up to help with maintenance and repairs. Keeping the grounds and buildings in shape, perhaps making some changes to the programs, listening to new ideas and projects and having the time to study every angle has been the plus side of cancellations. But one thing is sure and that is we're looking forward to welcoming

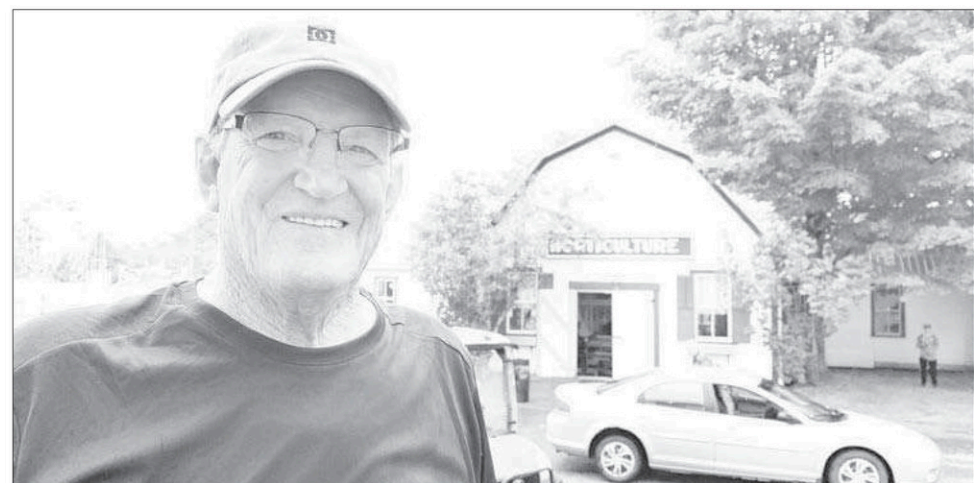
back visitors to this fair." Cookshire Fair has a special personality of its own. Probably one of the smallest. With grounds easily walkable for young and old, a relatively new grandstand and food concessions which include a Quebec Farmers snack bar and a dining room where full course, homemade meals are offered, along with traditional country music for evening dancing. This is a county fair where children can run free while families and friends catch up on their visiting. And of course, the big parade on Sunday ensures old traditions, tried and true, will continue.



Neil Burns with his son Matthew



Maureen Murphy, Richmond Fair Secretary Treasurer



Peter McHarg



A crew of dedicated Cookshire Fair judges

Local fairs offer previews of what's to come

By Arianna Myers
Special to The Record

For the past two years, agricultural fair organizers in the Eastern Townships have been forced to put together smaller-scale events due to the ongoing COVID-19 pandemic. However, the long runway to the 2022 fair season will be an invaluable advantage, giving the organizers an extra year to figure out how to make the post-pandemic fairs better than ever before.

Next year, the Richmond Fair is hoping to return with brand new grandstands where people of all ages will be able to enjoy four jam-packed days of entertainment, including events such as parades, truck and tractor pulls, horse races, and the demolition derby, shared Avery Perkins, President of the Richmond Fair.

According to Perkins, "the new grandstands will be able to seat 2,500 people, replacing the old ones that could only seat 1,500 people at a time."

This year, the Richmond Fair has sold almost all of its tickets for the pandemic-adapted event that will be happening at the end of the month. Therefore, based on this year's sales, Perkins is expecting a big turnout next year, and is hoping to fill all 2,500 seats in the new grandstands.

"We're hoping to be bigger and better when we return next year," shared Perkins.

A few years ago, the Ayer's Cliff Fair, which is one of the oldest agricultural fairs in Quebec, began preparing to celebrate its 175th anniversary in 2020. However, due to uncertainty around public health measures, the celebration has now been postponed for two years in a row.

To honour 175 years of volunteerism,

the fair organizers decided to create Volunteer Park in front of the fairgrounds, a public park with a commemorative monument at the centre, shared Angus Mackinnon, who has been a volunteer director at the Ayer's Cliff Fair for over 30 years.

According to Lyle Roarke, President of the Stanstead County Agricultural Society, on Saturday, Aug. 28, the inauguration of Volunteer Park is meant to officially kick off the Ayer's Cliff Fair's 175th anniversary, which he hopes to be able to celebrate next summer.

"We certainly intend to have a full-fledged fair in 2022," shared Roarke. "If it's possible, we have a few special events planned for next year."

Next year, the Ayer's Cliff Fair is looking to give visitors a glimpse into the past and how it has progressed since 1845 to become one of the most well-known fairs in Quebec.

At the Brome Fair, "everybody is keeping their fingers crossed, hoping that we can go back to a traditional fair next year," shared Lee Patterson, President of the Brome County Agricultural Society.

Although nothing has been made official, Brome Fair organizers are already planning on doing something special next year to thank their long-time visitors, volunteers, directors, exhibitors, partners and sponsors. Moreover, since the fairgrounds have been so quiet this summer, Brome Fair organizers have also been in full gear and are working hard to spruce up the grounds for 2022, explained Patterson.

So, mark your calendars because the agricultural fairs in the Eastern Townships might be making a big comeback next summer.



Our Agricultural Fairs are an annual tradition that will once again be greatly missed.
Thank you to the volunteers and staff working to prepare for next year.



AU SOMMET
Agence immobilière Franchisée
indépendant et autonome de
Royal LePage

Lois Hardacker

Courtier immobilier agréé | Chartered Real Estate Broker

B. 450-242-2000 #305

www.loishardacker.com • lois@royallepage.ca
3 rue Victoria, Knowlton, Qc JOE 1V0



See you in 2022!

August

25 · 26 · 27 · 28

175th
EDITION

www.ayerscliffair.com



Thank you all for your continuous support.

Our deepest appreciation to the directors, the secretary, our exhibitors, our sponsors, our visitors, our volunteers and especially to our agricultural community during these difficult times.